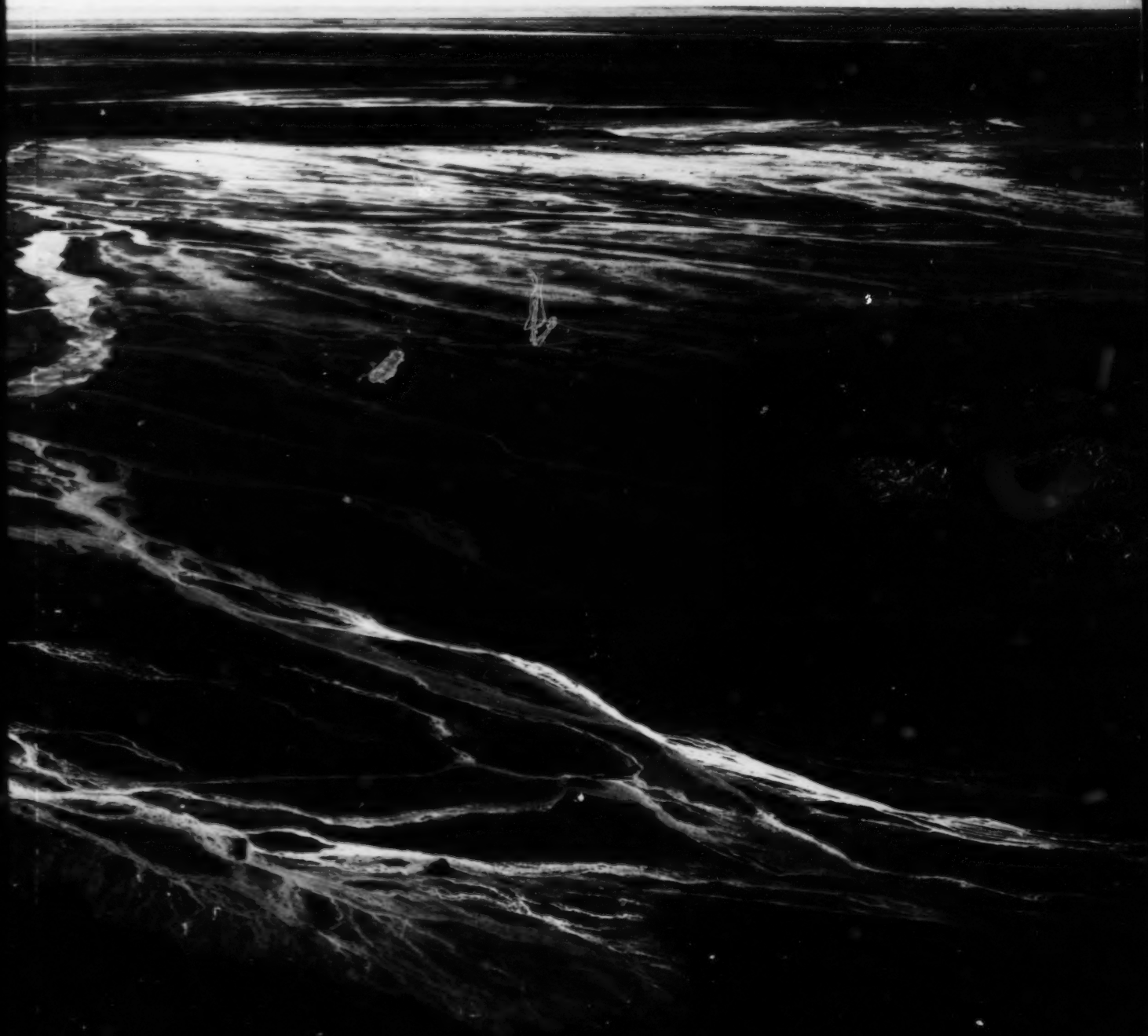
Rapport annuel
2004 | 2005



MUSÉE D ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL
Québec

106-01716/

Musée d'art contemporain de Montréal

Rapport annuel
2004 | 2005

Madame Line Beauchamp
Ministre de la Culture et des Communications

Madame la Ministre,

En vertu de l'article 33 de la *Loi sur les musées nationaux*, j'ai l'insigne honneur de vous présenter, au nom des membres du Conseil d'administration, le vingt et unième *Rapport annuel* du Musée d'art contemporain de Montréal. Vous y trouverez aussi les états financiers pour l'année se terminant le 31 mars 2005.

Espérant le tout à votre convenance, je vous prie d'agréer, Madame la Ministre, l'assurance de ma haute considération.

Le président du Conseil d'administration,
Marc DeSerres

Le Musée d'art contemporain de Montréal a pour fonction de faire connaître, de promouvoir et de conserver l'art québécois contemporain et d'assurer une présence de l'art contemporain international par des acquisitions, des expositions et d'autres activités d'animation.

(*Loi sur les musées nationaux*, art 24)

Table des matières

07 Mot du président
09 Mot du directeur général

13 Fréquentation
15 Acquisitions
32 Restauration
34 Prêts
38 Expositions
42 Créations multimédias
44 Publications
46 Médiathèque
48 Activités éducatives
56 Fondation du Musée
58 Liste des employés par direction
62 Code d'éthique et de déontologie
66 Conseil d'administration

69 États financiers

Mot du président

Marc DeSerres

Il va sans dire que le fait marquant de l'année financière qui se termine fut l'arrivée de notre nouveau directeur général en septembre dernier. Monsieur Marc Mayer nous vient du Brooklyn Museum à New York. Il a auparavant été directeur de la Power Plant Contemporary Art Gallery de Toronto. Idéaliste visionnaire, il saura sûrement propulser le Musée au-delà des attentes du public et rendre encore plus accessible ce lieu culturel aux Montréalais. Il a d'ailleurs déjà mentionné qu'il voulait davantage promouvoir la superbe Collection permanente du Musée et mettre en scène encore plus les artistes québécois de la relève.

Je tiens donc à remercier monsieur Marcel Brisebois, directeur général du MACM durant les dix-huit dernières années, qui a su faire du Musée d'art contemporain de Montréal une institution reconnue pour la qualité de ses expositions et de ses activités, tant au Canada qu'ailleurs dans le monde. C'est grâce à lui, entre autres, si le Musée d'art contemporain a pu s'installer fièrement au centre-ville en 1992, sur le site de la Place des Arts. La population locale et les touristes ont depuis le loisir d'y découvrir certains des plus grands talents de l'art contemporain québécois, canadien et international.

Enfin, je ne voudrais surtout pas négliger de mentionner ici que cette année encore, le Musée a présenté de nombreuses expositions d'envergure, et ce, dans un contexte budgétaire encore plus restrictif. Les photographies de *Paysages manufacturés* d'Edward Burtynsky, les œuvres de Michel Goulet et l'exposition de l'artiste réputé internationalement William Kentridge ont attiré des publics variés et nombreux.

C'est avec fierté que je peux donc affirmer que le Musée d'art contemporain fait de Montréal une ville résolument inscrite sur l'itinéraire des grandes métropoles dédiées à l'art d'aujourd'hui.

J'en profite également pour féliciter toute l'équipe du Musée, dont le travail continu a permis à cette institution de se surpasser encore cette année. Merci aussi aux bénévoles qui s'impliquent jour après jour.

Enfin, je salue avec toute ma reconnaissance les membres du Conseil d'administration et des divers comités consultatifs du Musée, sans oublier le Conseil de la Fondation des Amis du Musée. Le temps précieux qu'ils consacrent à leurs tâches est pour nous un exemple de dévouement.

Mot du directeur général

Marc Mayer

Durant cette année, le Musée a accueilli 170 907 visiteurs, soit cinq pour cent de plus que l'année précédente. Il est donc opportun que les publics puissent trouver réunie dans un lieu approprié toute une créativité artistique, reflet de l'identité québécoise et témoignage de l'histoire de l'art contemporain. L'accès à l'œuvre est une richesse inestimable pour les publics et pour les générations futures. Au cours de l'année écoulée, la qualité de la programmation, dans une perspective de rayonnement, fut axée sur le souci de favoriser la diffusion de l'art actuel et d'être présent sur la scène québécoise, canadienne et internationale en vue d'assurer une représentation équilibrée de la production artistique contemporaine.

En plus d'avoir organisé des expositions majeures telles que *« Nous venons en paix… » / Histoires des Amériques, Où ?, Paysages manufacturés. Les photographies d'Edward Burtynsky, Isaac Julien, Part de vie, part de jeu. Une incursion critique dans l'œuvre graphique et sculpturale de Michel Goulet* et *William Kentridge*, le Musée a également permis à trois artistes québécois — Henri Venne, Laurent Pilon et Cynthia Girard — d'investir la salle Banque Laurentienne de projets spécifiques. Des créateurs dans le domaine des multimédias comme Matthew Barney, Ginette Laurin, et un collectif réunissant Thomas McIntosh, Mikko Hynninen et Emmanuel Madan, ont été invités au Musée qui a par ailleurs inauguré la présentation de séries de films numériques. Bien entendu, le Musée a poursuivi la mise en circulation de ses expositions tant au Canada qu'à l'étranger : *La Magie des signes. Œuvres sur papier de la Collection Borduas du Musée d'art contemporain de Montréal, Melvin Charney, Lyne Lapointe – La Tache aveugle* et *Nicolas Baier : Scènes de genre*.

La Collection permanente du Musée

Le Musée accorde une attention toute spéciale à la diffusion de sa Collection. Au fil des douze dernières années, il en a ainsi présenté quelque 1 300 œuvres au cours de 35 expositions et accrochages différents; chaque année, il acquiesce à près d'une centaine de prêts. Les cinq salles consacrées à la Collection permanente ne permettent de présenter que un et demi pour cent des œuvres, ce qui apparaît largement insuffisant compte tenu de leur richesse et de leur potentiel éducatif et didactique au regard de l'histoire de l'art contemporain, et notamment en ce qui a trait au volet québécois du développement de l'abstraction, dont l'influence fut déterminante sur des générations entières d'artistes et dont l'importance est primordiale pour la compréhension de l'art en général.

Lors du sinistre survenu le 19 avril 2004 dans la réserve des peintures, plus de 300 œuvres ont été déplacées, inventoriées et vérifiées; 292 œuvres ont été touchées par le sinistre.

Au cours de cette année, la Collection s'est enrichie de 507 œuvres et archives. Il faut d'emblée reconnaître qu'un nombre substantiel d'entre elles ont été acquises grâce à des donations significatives. En effet, nous avons enregistré un nombre record de plus de 474 œuvres et archives — en comparaison de 114 l'année précédente. Nous nous devons de mentionner l'importance des donations massives reçues cette année : les 226 dessins de Robert Roussil offerts par M^me^ et M. Bernard Janelle; les 111 photographies de Charles Gagnon de même que les 27 grandes photographies de l'artiste torontois Edward

Burtynsky et les 18 dessins de la *Série Ho T'u* de Irene F. Whittome. Plusieurs artistes ont contribué à l'enrichissement de la Collection et parmi ceux-ci, nous retrouvons Nicolas Baier, Jérôme Fortin, Michel Goulet, François Lacasse, Jean-Pierre Morin et Sylvie Readman. Cette contribution des donateurs se chiffre en valeur marchande à plus de 1 500 000 dollars cette année. Ces donations viennent confirmer, à l'évidence, les mérites incontestables du don comme l'un des modes de développement de la Collection. Bien souvent, les dons d'œuvres d'art viennent combler certaines lacunes et sans cet apport crucial, la Collection serait privée notamment de plusieurs œuvres historiques d'importance.

La diffusion des œuvres de la Collection du Musée se poursuit à travers plusieurs réseaux sur Internet : Artefacts Canada, du Réseau canadien d'information sur le patrimoine; le réseau Infomuse, de la Société des musées québécois; Artimage. Par contre, pour des raisons budgétaires, les images du domaine privé ont dû malheureusement être retirées du site Internet Artimage. Le Musée poursuit toujours la diffusion sur AMICO (Art Museum Image Consortium) de 1 708 œuvres de sa Collection. Le Musée participe actuellement au banc d'essai du MCC (ministère de la Culture et des Communications) pour un projet de diffusion qui vise la mise en réseau du contenu culturel des sociétés d'État. Dans le cadre de ce projet, le MCC analysera les différents modèles de gestion du droit d'auteur en situation de diffusion Internet. Le Musée d'art contemporain de Montréal, membre du comité international sur l'art numérique du RCIP (Réseau canadien d'information sur le patrimoine), a collaboré à la recherche explorant les questions suscitées par les nouvelles créations numériques en vue de présenter des recommandations pratiques pour la communauté muséale dans son ensemble. Une vingtaine d'œuvres de la Collection du Musée ont été choisies pour une étude touchant les problèmes de catalogage, de conservation et d'exposition d'œuvres de médias variables. Nous continuons notre participation au comité et à l'élaboration d'un guide qui aidera les musées canadiens à cataloguer, gérer, et conserver les œuvres d'art numérique des collections publiques. À la demande de la S.M.Q., une formation sur l'informatisation des collections en art contemporain a été donnée par le Musée à des professionnels du MCC travaillant sur le projet d'inventaire des œuvres d'art public au Québec.

Éducation

D'une façon encore plus marquée cette année, le Service de l'éducation et de la documentation a programmé davantage d'ateliers de création tant pour les groupes scolaires que pour les adultes les mardis et mercredis, de même que pour les familles le dimanche.

À la Médiathèque du Musée, une étude de la clientèle menée dans le cadre du projet DigiCulture, qui avait pour objectif d'étudier les usages et les usagers du patrimoine culturel numérique canadien, a permis de dresser un portrait des publics virtuels et sur place de la Médiathèque du MACM. Cette année, nous avons reçu 16 931 usagers dans la salle de lecture de la Médiathèque, alors que le site de recherche enregistrait 408 056 visites.

Avec et pour les écoles de la région métropolitaine de Montréal, le Musée a aussi présenté le *Symposium des jeunes en arts visuels* le 18 février 2005 et l'exposition tant appréciée *Arrimage 2004 : Rêver en 3D* en mai 2004.

En ce qui a trait à l'action culturelle, nous avons entre autres offert au public un événement littéraire basé sur l'histoire de la galerie Véhicule, une table ronde sur l'art contemporain avec l'animatrice et journaliste Élaine Ayotte, un colloque international sur l'art et les biotechnologies, ainsi que les conférences de Mieke Bal et de Lev Manovich.

Quant au volet éducatif de la campagne de financement *Une Affaire d'art !*, je voudrais souligner le don exceptionnel de 250 000 dollars de la Fondation Max Stern, constituant un fonds de dotation pour l'organisation au Musée de colloques internationaux de haut niveau qui porteront désormais le nom de *Colloque international Max et Iris Stern* en hommage au couple, donateurs exceptionnels à la Collection du Musée, en perpétuant leur mission éducative sur la scène internationale.

Communications

Au cours de l'année 2004-2005, le Musée a déployé des efforts particuliers pour attirer la clientèle touristique et multiethnique. Un rapprochement avec ces deux secteurs nous a permis de développer des relations précieuses qui font en sorte d'augmenter la notoriété et la visibilité de notre institution.

Cette année a aussi donné lieu à une réflexion profonde sur l'image de marque. C'est dans cette perspective que nous avons planifié la refonte du site Internet du Musée. Ce premier changement laisse entrevoir une modification majeure du positionnement institutionnel. Déjà l'année 2004-2005 aura été marquée par l'avènement de nouveaux types de relations publiques. Celles-ci ont voulu baser leur succès sur l'esprit de collaboration stratégique. C'est ainsi par exemple que le Centre Michel-Mathieu s'est associé au Musée pour réaliser un pré-vernissage dont une partie des profits a été partagée.

En février 2005, lors de la Nuit blanche du festival *Montréal en Lumières*, le Musée a été l'attrait le plus fréquenté de Montréal avec une foule de plus de 10 000 visiteurs, un succès qui, pour une deuxième année, va au-delà de nos espérances.

Rappelons aussi que l'année aura été marquée par la célébration de notre 40e anniversaire. Les médias ont souligné l'événement et un cahier spécial exceptionnel a été réalisé, en collaboration avec le quotidien *Le Devoir*.

Vous trouverez donc dans ces pages tous les détails de nos réalisations de l'année, de même que nos états financiers au 31 mars 2005.

Fréquentation

Sites Internet

Médiathèque	408 056
Site général	284 697
Total	**692 753**

Activités

Médiathèque	16 931
Ateliers et visites sur réservations	23 260
Autres activités de l'éducation	3 644
Visiteurs semaine et fin de semaine	61 250
Visiteurs mercredi soir	19 942
Vernissages et autres événements	19 001
Performances et créations multimédias	6 833
Événements privés	20 046
Total	**170 907**

Expositions itinérantes

MELVIN CHARNEY

Galerie d'art du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke Sherbrooke (Québec) Du 4 septembre au 31 octobre 2004	1 875

LYNE LAPOINTE
La Tache aveugle – The Blind Spot

Musée du Nouveau-Monde La Rochelle, France Du 18 juin au 13 septembre 2004	8 410
Galerie d'art du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke Sherbrooke (Québec) Du 15 janvier au 27 février 2005	2 344
Maison Hamel-Bruneau Sainte-Foy (Québec) Du 23 mars au 8 mai 2005	500 *

NICOLAS BAIER
Scènes de genre – Genre Paintings

Galerie d'art du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke Sherbrooke (Québec) Du 12 juin au 29 août 2004	1 263
Mendel Art Gallery Saskatoon (Saskatchewan) Du 21 janvier au 6 mars 2005	19 637
Total	**34 029**

* Uniquement la fréquentation de la première semaine, approximativement

Acquisitions

Achats

Art contemporain québécois

CARLOS & JASON SANCHEZ
A Motive for Change, 2004
Épreuve numérique couleur, édition de 5
170,2 x 215,9 cm
A 05 13 PH 1

COURCHESNE, LUC
02/12/04 – Hong Kong (tiré de la série «Journal panascopique»), 2002
Impression numérique sur Duratran, dispositif rotatif et ampoule, édition de 3
65 cm (diamètre)
A 04 398 TM 1

02/12/05 – Hong Kong (tiré de la série «Journal panascopique»), 2002
Impression numérique sur Duratran, dispositif rotatif et ampoule, édition de 3
65 cm (diamètre)
A 04 399 TM 1

03/02/15 – Barcelone (tiré de la série «Journal panascopique»), 2003
Impression numérique sur Duratran, dispositif rotatif et ampoule, édition de 3
65 cm (diamètre)
A 04 400 TM 1

GIRARD, CYNTHIA
L'Échafaud, 2004
Acrylique sur toile
224,3 x 252 cm
A 05 1 P 1

GOULET, MICHEL
Circus, 2002-2003
Objets et matériaux divers
600 cm (diamètre)
Achat, grâce à la générosité de la Fondation des Amis du Musée d'art contemporain de Montréal
A 05 11 I 60

GRANDMAISON, PASCAL
Manner, 2003
24 épreuves numériques, impression couleur au jet d'encre UV résistant sur base de polypropylène, 2/2
177,8 x 152,4 cm (chacune)
Achat, avec l'aide du Programme d'aide aux acquisitions du Conseil des Arts du Canada
A 04 6 PH 24

HAYEUR, ISABELLE
Blindsight, 2005
Épreuve numérique couleur, 1/5
267 x 152 cm
Achat, grâce à la générosité de la Fondation des Amis du Musée d'art contemporain de Montréal
A 05 4 PH 1

PILON, LAURENT
Tympans, 2002-2004
Résine de polyester et adjuvants
252 x 44 x 240 cm
A 05 2 S 1

SAVARD, FRANCINE
Ici / là-bas et moi / toi, 2004
Acrylique sur contreplaqué
167,6 x 215 cm et 15,2 x 12,7 cm
Achat, avec l'aide du programme d'aide aux acquisitions du Conseil des Arts du Canada
A 04 5 P 2

SÉGUIN, MARC
Sans titre, 1998
Techniques mixtes sur papier
82 x 66 cm
A 05 12 D 1

VENNE, HENRI
Nothing Ever Stays the Same No. 1, 2004
Tirage numérique sur papier photographique monté sur feuille d'aluminium et émail industriel sur aluminium
182,9 x 121,9 cm
Achat, grâce à la générosité de la Fondation des Amis du Musée d'art contemporain de Montréal
A 05 7 TM 2

VENNE, HENRI (SUITE)
Nothing Ever Stays the Same No. 2, 2004
Tirage numérique sur papier photographique monté sur feuille d'aluminium et émail industriel sur aluminium
182,9 x 121,9 cm
A 05 8 TM 2

Nothing Ever Stays the Same No. 3, 2004
Tirage numérique sur papier photographique monté sur feuille d'aluminium et émail industriel sur aluminium
182,9 x 121,9 cm
A 05 9 TM 2

Nothing Ever Stays the Same No. 4, 2004
Tirage numérique sur papier photographique monté sur feuille d'aluminium et émail industriel sur aluminium
182,9 x 121,9 cm
A 05 10 TM 2

Art contemporain canadien

LONG, GARETH
Still Life: Urban Sprawl, 2003
Vidéogramme numérique coul., 8 min 45 s
A 05 16 VID 1

MACDONALD, EUAN
Snail, 2003
Vidéogramme coul., 6 min 34 s, son, édition de 10
A 05 5 VID 1

WIITASALO, SHIRLEY
Gather, 2001
Huile sur toile
86,5 x 116 cm
A 05 3 P 1

Art contemporain international

ALYS, FRANCIS
CLAERBOUT, DAVID
GORDON, DOUGLAS
HILL, GARY
HUYGHE, PIERRE
JONAS, JOAN
JULIEN, ISAAC
KENTRIDGE, WILLIAM
MCCARTHY, PAUL
RIST, PIPILOTTI
SALA, ANRI
Point of View: a Contemporary Anthology of the Moving Image, 2004
11 vidéogrammes sur support DVD
A 04 7 VID 11

ALYS, FRANCIS
El Cringo, 2003
Vidéogramme, 4 min 12 s
A 04 7 VID 11 (1)

CLAERBOUT, DAVID
Le Moment), 2003
Vidéogramme, 2 min 44 s
A 04 7 VID 11 (2)

GORDON, DOUGLAS
Over My Shoulder, 2003
Vidéogramme, 13 min 48 s
A 04 7 VID 11 (3)

HILL, GARY
Blind Spot, 2003
Vidéogramme, 12 min 27 s
A 04 7 VID 11 (4)

HUYGHE, PIERRE
I Jedi, 2003
Vidéogramme, 5 min
A 04 7 VID 11 (5)

JONAS, JOAN
Waltz, 2003
Vidéogramme, 6 min 24 s
A 04 7 VID 11 (6)

JULIEN, ISAAC
Encore (Paradise Omeros: Redux), 2003
Vidéogramme, 4 min 38 s
A 04 7 VID 11 (7)

KENTRIDGE, WILLIAM
Automatic Writing, 2003
Vidéogramme, 2 min 38 s
A 04 7 VID 11 (8)

MCCARTHY, PAUL
WCG (Wild Gone Girls), 2003
Vidéogramme, 5 min 20 s
A 04 7 VID 11 (9)

RIST, PIPILOTTI
I Want to See How You See, 2003
Vidéogramme, 4 min 48 s
A 04 7 VID 11 (10)

SALA, ANRI
Time After Time, 2003
Vidéogramme, 5 min 22 s
A 04 7 VID 11 (11)

JULIEN, ISAAC
True North, 2004
Film 16 mm noir et blanc et couleur, transféré sur DVD, 14 min 20 s, son, 2/6
A 05 14 I 2

KÖNER, THOMAS
Suburbs of the Void, 2004
Vidéogramme numérique couleur, 14 min, son
A 05 15 VID 1

MUNIZ, VIK
Irises, After Van Gogh (from Pictures of Magazines), 2004
Épreuve à développement chromogène, 5/6
242,6 x 182,9 cm
Achat, grâce à la générosité de la Fondation du Musée d'art contemporain de Montréal
A 04 426 PH 1

VEGA, SERGIO
El Primer Día, 2003
1 impression couleur au jet d'encre, 4 impressions noir et blanc au jet d'encre
56,5 x 208,3 cm
(impression couleur)
35,6 x 27,9 cm
(chaque impression noir et blanc)
A 05 6 PH 5

Dons

Art contemporain québécois

BAIER, NICOLAS
Petits riens, 2002
Tirage numérique sur papier photographique, 1/2
394,5 x 395 cm
Don de l'artiste
D 04 410 PH 1

BLAIN, DOMINIQUE
Duty Free, 1989
Impression offset sur papier brun et ficelle
59,5 x 40,5 x 0,5 cm (plié)
Don anonyme
D 04 416 E 1

BOULANGER, MICHEL
Vivre aux dépens d'autrui, 2003
Huile sur toile
244,5 x 366 cm
Don anonyme
D 04 390 P 1

CADIEUX, GENEVIÈVE
Storyville Portraits/Le Petit Prince, 1988
Livre d'artiste avec deux impressions offset, 45/60
27,7 x 23,8 cm (Livre)
22,1 x 17,6 cm (chaque élément)
Don anonyme
D 04 411 LA 1

DELAVALLE, JEAN-MARIE
Quatre angles blancs, 1987
Acier peint
122,2 x 15,4 x 15,4 cm (chaque)
Don de madame Marie-Lise Gauthier
D 04 392 S 4

DROUIN, MICHÈLE
Source dans un champ élevé, 1995
Acrylique sur toile
184 x 149,8 cm
Don de l'artiste
D 04 8 P 1

DUMOUCHEL, ALBERT
Nature morte, 1950
Photosérigraphie sur carton
38,5 x 36,3 cm
Don anonyme
D 04 417 E 1

Les Amants de Venise, 1969
Lithographie, 13/15
76,4 x 56,4 cm
Don anonyme
D 04 418 E 1

Sans titre, 1952
Encre et aquarelle sur papier
27 x 32 cm (dimensions à vue)
Don de madame Danièle Letocha
D 04 419 D 1

FORTIN, JÉRÔME
Marine Saint-Jean-Port-Joli 2, 2001
Bouteilles de plastique et agrafes
101 cm (diamètre) x 8,5 cm
Don de l'artiste
D 04 420 TM 1

GAGNON, CHARLES
Greenwich Village, N. Y., 1966
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 9 PH 1

Arcade – Old Orchard, Maine, 1965
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 10 PH 1

Couple – Maine, 1965
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 11 PH 1

Femme et petit chien – Maine, 1965
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 12 PH 1

Plage et 7 personnes – Maine, 1965
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 13 PH 1

Femme et plantes grimpantes – Montréal, 1976 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 14 PH 1

Bâtisse avec arbre et deux personnes – Montréal, 1974 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 15 PH 1

Erika et Michiko, automne, 1969
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 16 PH 1

Été – Maine, 1968
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 17 PH 1

GAGNON, CHARLES (SUITE)

Nouvelle-Angleterre, 1969
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 18 PH 1

Autoroute New York, près d'Albany, 1966
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 19 PH 1

Miroiterie – N. Y., 1969
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 20 PH 1

Autoportrait et tableau, 1968
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 21 PH 1

Foyer – New York, 1968
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 22 PH 1

Carl Mangold, philatéliste, 1970
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 23 PH 1

Restaurant diététique – Toronto, 1974
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 24 PH 1

Toilette, Gare Union – Toronto, 1969
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 25 PH 1

Sans titre – U.S.A., 1971
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 26 PH 1

Rue Principale – Hudson, N. Y., 1971
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 27 PH 1

Motel – Lake George, N. Y., 1974
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 28 PH 1

Tourbe – Norfolk, Connecticut, 1971
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 29 PH 1

Vache – Massachusetts, 1971
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 30 PH 1

Justice de la Paix : près de Poughkeepsie, N. Y., 1971 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 31 PH 1

Vitrine – Kingston, 1972
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 32 PH 1

GAGNON, CHARLES (SUITE)

Vitrine de confiserie, rue Bloor – Toronto, 1973 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 33 PH 1

Stationnement, 18 h – Magog, Québec, 1971 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 34 PH 1

Arbres, chemin de la Côte-des-Neiges – Montréal, 1977 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 35 PH 1

Exit – Montréal, 1973
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 36 PH 1

Édifice avec drapeau - Ottawa, 1974
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 37 PH 1

Marquise de théâtre et sacs à ordures, 1973
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 38 PH 1

Sans titre – Montréal, 1975
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 39 PH 1

Roches, rue Bank – Ottawa, 1972
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 40 PH 1

Tuyaux, parc, église – Montréal, 1972
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 41 PH 1

Voûte avec camion et homme se tenant la tête – Montréal, 1973
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 42 PH 1

Bâtisse, arbre, élévateurs à grain – Montréal, 1972 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 43 PH 1

Nettoyeur, boîte à lettres, plantes – Montréal, 1976 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 44 PH 1

Camion, borne-fontaine, porte bloquée – Montréal, 1977 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 45 PH 1

Garçon et plantes étranges – Halifax, 1974
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 46 PH 1

Fleurs, arbre et fil – Halifax, 1974
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 47 PH 1

GAGNON, CHARLES (SUITE)

Accès aux transformateurs – Westmount, Qué., 1976 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 48 PH 1

Coin de rue – Vieux-Montréal, 1975
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 49 PH 1

Édifice gouvernemental, Noël – Ottawa, 1974 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 50 PH 1

Édifice Mies, Noël – Westmount, Qué., 1976
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 51 PH 1

Près de Wadsworth Atheneum – Hartford, 1979 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 52 PH 1

Sculpture de Don Judd, Galerie nationale – Ottawa, 1975 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 53 PH 1

Bâtisse après nettoyage au sable – Montréal, 1977 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 54 PH 1

21 h 45 – Banff, Alberta, 1979
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 55 PH 1

Dinosaur National Park – Alberta, 1981
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 56 PH 1

Monument après tempête – Montréal, 1977
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 57 PH 1

Marches, arbres et caméra – Washington, D.C., 1979 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 58 PH 1

Reflet de soi – Montréal, 1977
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 59 PH 1

Kitt Peak : ouest de Tucson – Arizona, 1989
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 60 PH 1

Sans titre – Connecticut, U.S.A., 1978
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 61 PH 1

W 26 St. – Washington, D.C., 1977
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 62 PH 1

GAGNON, CHARLES (SUITE)

Funseekers Intl – Ottawa, 1968
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 63 PH 1

Galerie nationale : de l'extérieur – Ottawa, 1978
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 64 PH 1

Vitrine avec X – Montréal, 1979
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 65 PH 1

Jardin Dumbarton Oaks – Washington, D.C., 1978 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 66 PH 1

Cuisine, 1967
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 67 PH 1

Balcon, branche et neige, 1977
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 68 PH 1

Plage, 1969
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 69 PH 1

Matin, Kinney Shore – Maine, 1977
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 70 PH 1

Sans titre – Sackville, N.-B., 1973
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 71 PH 1

Plante, Mount Allison University, 1973
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 72 PH 1

Rampe de stationnement et fleur – Montréal, 1979 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 73 PH 1

Plantes, Musée des beaux-arts – Montréal, 1982 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 74 PH 1

Sculpture, près de Wall St. – N. Y., 1975
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 75 PH 1

Toilettes et glacier – Jasper, Alberta, 1981
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 76 PH 1

Balzac de Rodin – N. Y., 1989
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
35,3 x 27,8 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 77 PH 1

GAGNON, CHARLES (SUITE)
6e Avenue – N. Y., 1977
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 78 PH 1

Animaux peints et clôture – Maine, U.S.A., 1979 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 79 PH 1

Vitrine brisée – Soho, 1989
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 80 PH 1

Bâtisse – Canmore, Alberta, 1981
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 81 PH 1

Site vert – Kyoto, 1984
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 82 PH 1

Pâturage, brume, ventilateurs – Qué., 1990
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 83 PH 1

Sans titre – Vieux-Montréal, 1990
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 84 PH 1

Monterey, Californie, 1983
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 85 PH 1

Sans titre – Kyoto, Japon, 1984
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 86 PH 1

Plaines d'Abraham – Québec, 1989
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 87 PH 1

Cactus, près de Tucson – Arizona, 1991
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 88 PH 1

Traces d'avions près de Red Rock – Territoire Navajo, Arizona, 1991
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 89 PH 1

Forêt pétrifiée – Arizona, 1991
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 90 PH 1

Route et rochers – Utah, 1991
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 91 PH 1

Sans titre (Sonora) n° 3, 1991
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
35,3 x 27,8 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 92 PH 1

GAGNON, CHARLES (SUITE)

Sans titre (Sonora) n° 2, 1991
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 93 PH 1

Fenêtre et arbre reflété – Montréal, 1975
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
35,3 x 27,8 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 94 PH 1

Pharmacie – Greenwich Village, N. Y., 1968
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
35,3 x 27,8 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 95 PH 1

Toit et nuages – Ayer's Cliff, 1973
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 96 PH 1

Cabines téléphoniques, O.O.B., 1965
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 97 PH 1

Vitrine de magasin – N. Y., 1966
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 98 PH 1

D'une chambre d'hôtel, N. Y., 1966
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
35,3 x 27,8 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 99 PH 1

Arrière avec neige et draps, 1967
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 100 PH 1

Borne-fontaine et matelas brûlé – N. Y., 1969
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 101 PH 1

Taxi, semaine de Noël – Ottawa, 1969
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 102 PH 1

Couple et enfant – Great Barrington, Mass., 1971 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 103 PH 1

Mannequins, Plaza Côte-des-Neiges – Montréal, 1972 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 104 PH 1

Coin, rue Girouard – Montréal, 1973
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 105 PH 1

Stationnement – route Toronto / Montréal, 1974
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 106 PH 1

Tronc d'arbre et petites roches – Halifax, 1974
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 107 PH 1

GAGNON, CHARLES (SUITE)

Île du Prince-Édouard, 1974
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 108 PH 1

Deux femmes et enseigne – Ottawa, 1975
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 109 PH 1

Rue Addington, porte de garage – Montréal, 1977 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 110 PH 1

Verdure et poubelle – Maine, U.S.A., 1979
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 111 PH 1

Du Musée Whitney, 1981
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
35,3 x 27,8 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 112 PH 1

Yosemite – Californie, 1983
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 113 PH 1

Michiko, 27 février – Arizona, 1989
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 114 PH 1

Musée – N. Y., 1989
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 115 PH 1

Pierre, seule – Utah, 1991
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 116 PH 1

Champs de bataille – Vicksburg, Miss., 1991
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 117 PH 1

Cimetière, guerre de Sécession – Vicksburg, Miss., 1991 (tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
27,8 x 35,3 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 118 PH 1

Sans titre (Sonora) n°1, 1991
(tirage entre 1995 et 1998)
Épreuve à la gélatine argentique, 1/3
35,3 x 27,8 cm
Don de madame Michiko Yajima Gagnon
D 04 119 PH 1

Marker # 1 / Marqueur # 1, 1973
Huile sur toile
203,2 x 275 cm
Don de monsieur Claude B. Richer
D 04 120 P 1

GAUVREAU, CLAUDE

Sans titre, 1954
Encre sur papier pelure
20,2 x 12,6 cm (dimensions à vue)
Don de la Collection de Bruno M.
et Ruby Cormier
D 04 404 D 1

GOODWIN, BETTY

Vest No. 1, 1969
Eau-forte au vernis mou, pointe-sèche
et roulette sur papier, é. a., édition de 10
65 x 50 cm
Don anonyme
D 04 412 E 1

GOODWIN, BETTY (SUITE)
Père Lachaise, 1982
Épreuve à développement chromogène
20,2 x 25,2 cm
Don anonyme
D 04 413 PH 1

Père Lachaise, 1982
Épreuve à développement chromogène
20,2 x 25,2 cm
Don anonyme
D 04 414 PH 1

GOULET, MICHEL
Vivre sous plusieurs bannières, 2002
Impression au jet d'encre sur papier
Sommerset, 8/12
119,5 x 89 cm
Don de l'artiste
D 04 395 E 1

Living Under Many Banners, 2002
Impression au jet d'encre sur papier
Sommerset, 8/12
119,5 x 89 cm
Don de monsieur Christopher Cutts
D 04 396 E 1

Sans titre (tirée de l'album
« *Armistice* », 1993-19 .), 1993
Sérigraphie, édition de 13, é. a., IV/V
38,3 x 56,8 cm
Don de l'artiste
D 04 397 E 1

GRANCHE, PIERRE
Profils (tirée de l'installation
« *Profils* », 1984), 1984
Plaque de plâtre, tôle galvanisée et métal
110,2 x 16,5 x 17 cm (colonne)
77,5 x 44,5 x 16 cm (Égyptienne)
31,5 x 45,8 x 11 cm (chien)
Don anonyme
D 04 157 S 3

KIOPINI, CHRISTIAN
Gris, Gris, 1978
Acrylique sur toile
195 x 160 cm
Don du ministère de la Culture
et des Communications du Québec
D 05 18 P 1

LACASSE, FRANÇOIS
Don, 1994
Acrylique sur toile
117 x 182,3 cm
Don de l'artiste
D 04 421 P 1

LAVOIE, RAYMOND
Étude pour un colisée n° 2, 1985
Acrylique sur papier
126,8 x 107,8 cm
Don de monsieur Pierre Bourgie
D 04 423 P 1

LEDUC, FERNAND
Sans titre, 1963
Gouache sur papier
56 x 76 cm (dimensions à vue)
Don de monsieur Claude Boyer
D 04 403 D 1

Sans titre, 1966
Pastel sur papier
32,9 x 24,6 cm
Don anonyme
D 04 409 D 1

Passage bleu, 1967
Huile sur toile
84 x 103 cm
Don du ministère de la Culture
et des Communications du Québec
D 05 17 P 1

MARTHA FLEMING ET LYNE LAPOINTE
Mâchoire/Magnolia, 1988
Techniques mixtes sur papier et toile
193 x 188 x 12,5 cm
Don de monsieur Pierre Bourgie
D 04 422 TM 1

MONGEAU, MONIQUE
Spina-Christi, 2000
Huile et cire sur panneau de merisier
244 x 92 cm
Don de l'artiste
D 04 391 P 3

MORIN, JEAN-PIERRE
Taiwan I 3/4, 2000
Aluminium, acier et caoutchouc
106 x 118 x 105 cm
Don de l'artiste
D 04 406 S 1

MURPHY, SERGE
Les Bois flottés, 2004
Matériaux divers
Dimensions variables
de chaque élément
Don anonyme
D 04 405 I 12

PALUMBO, JACQUES
Huge TE3, 1973
Impression par imprimante
électrostatique à points
48,7 x 28 cm
Don anonyme
D 04 149 E 1

Huge TE8, 1973
Impression par imprimante
électrostatique à points
49,3 x 28 cm
Don anonyme
D 04 150 E 1

100/9C, 1973
Aquarelle et graphite sur papier
74,2 x 52,5 cm
Don anonyme
D 04 151 D 1

110C/13SA, 1974
Aquarelle et graphite sur papier
34,6 x 26,6 cm
Don anonyme
D 04 152 D 1

Équivalence 69, 1977
Aquarelle et graphite sur papier
55,8 x 52,6 cm
Don anonyme
D 04 153 D 1

Juin, 1982
Aquarelle et graphite sur papier
31 x 23 cm
Don anonyme
D 04 154 D 1

Juillet, 1982
Aquarelle et graphite sur papier
29,5 x 23 cm
Don anonyme
D 04 155 D 1

Bleu d'Anvers, 1984
9 aquarelles et graphite sur carton
25,2 x 25,2 cm (chacune)
20,4 x 20,4 x 2,2 cm (pliée)
Don anonyme
D 04 156 D 9 (1 à 9)

POULIN, ROLAND
Sans titre, 1988
Fusain, craie, graphite
et collage sur papier
94 x 76 cm
Don de monsieur James Lahey
D 04 401 D 1

READMAN, SYLVIE
Vases communicants, 2001
4 épreuves à la gélatine argentique, 1/3
110 x 138 x 4,8 cm (chacune)
Don de l'artiste
D 04 407 PH 4

ROUSSIL, ROBERT
Les Buveurs III, 1962
Cuivre, acier et laiton
101,5 x 201,5 x 4,5 cm
Don de madame Suzanne
et de monsieur Bernard Janelle
D 04 158 S 1

L'Orignal, vers 1965 - 1966
Bronze
91,4 x 35,6 cm
Don de madame Suzanne
et de monsieur Bernard Janelle
D 04 159 S 1

L'Amour, la Vie, la Mort, 1976
6 gravures sur bois
et 6 textes gravés, 18/30
53,7 x 36,5 x 2,3 cm (album)
Don de madame Suzanne
et de monsieur Bernard Janelle
D 04 386 E 12 (1 à 12)

Le Cul par terre, 1976
6 gravures sur bois
et 10 textes gravées, 27/30
54,4 x 36,7 x 2,6 cm (album)
Don de madame Suzanne
et de monsieur Bernard Janelle
D 04 387 E 16 (1 à 16)

ROUSSIL, ROBERT (SUITE)
Sans titre, vers 1975
Gravure en relief, 6/60
89,6 x 60 cm
Don de madame Suzanne et
de monsieur Bernard Janelle
D 04 388 E 1

Galaxie humaine et fermeture éclair, 1968
24 lithographies, exemplaire spécial
37,8 x 28 x 1,2 cm (album)
Don de madame Suzanne et
de monsieur Bernard Janelle
D 04 389 E 24 (1 à 24)

Ensemble de 226 dessins datant
de 1944 à 1965
Techniques mixtes sur papier
Don de madame Suzanne
et de monsieur Bernard Janelle
D 04 160 D 1 à D 04 385 D 1

SULLIVAN, FRANÇOISE
Sans titre, 1960
Acier soudé
34,5 x 25 x 8,5 cm
Don de madame Jeanne Renaud
D 04 394 S 1

TREMBLAY, GÉRARD
Sans titre, 1954
Aquarelle sur papier
21,5 x 27,8 cm
Don anonyme
D 04 415 E 1

VAILLANCOURT, ARMAND
Sans titre, 1970
Bois et tiges d'acier
195,5 x 26 x 9,3 cm
Don de messieurs Maurice Cabana
et Michel Desrosiers, architectes
D 04 402 S 1

WHITTOME, IRENE F.
Série Ho T'u, 1988
Huile et collage sur papier
45,5 x 60,5 cm (chaque pièce)
Don anonyme
D 04 408 TM 18

Art contemporain canadien

BURTYNSKY, EDWARD
Grasses, Bruce Peninsula, 1981
(tirage de 2001)
Épreuve à développement
chromogène, 3/10
86,3 x 104,2 cm
Don de l'artiste
D 04 121 PH 1

Railcuts No. 7, C.N. Track, Thompson River, British Columbia, 1985 (tirage de 1994)
Épreuve à développement
chromogène, 5/10
86,3 x 104,2 cm
Don de l'artiste
D 04 122 PH 1

Railcuts No. 12, Trans Canada Highway Construction Project, Hope, British Columbia, 1985 (tirage de 2004)
Tirage numérique sur papier
photographique, 3/10
86,3 x 104,2 cm
Don de l'artiste
D 04 123 PH 1

Rock of Ages No. 33, Abandoned Section, Rock of Ages Quarry, Vermont, 1991
(tirage de 2000)
Épreuve à développement
chromogène, 3/10
104,2 x 86,5 cm
Don de l'artiste
D 04 124 PH 1

Rock of Ages No. 12, Abandoned Section, Adam-Pirie Quarry, Barre, Vermont, 1991
(tirage de 2004)
Épreuve à développement
chromogène, 2/10
86,3 x 104,2 cm
Don de l'artiste
D 04 125 PH 1

Carrara Marble Quarries No. 11, Carrara, Italy, 1993 (tirage de 2002)
Épreuve à développement
chromogène, 3/10
86,3 x 104,3 cm
Don de l'artiste
D 04 126 PH 1

BURTYNSKY, EDWARD (SUITE)
Carrara Marble Quarries No. 26, Carrara, Italy, 1993 (tirage de 1994)
Épreuve à développement chromogène, 4/10
104,1 x 86,5 cm
Don de l'artiste
D 04 127 PH 1

Mines No. 15, Inco Tailings Pond, Sudbury, Ontario, 1985 (tirage de 1993)
Épreuve à développement chromogène, 7/10
85,8 x 104 cm
Don de l'artiste
D 04 128 PH 1

Nickel Tailings No. 32, Sudbury, Ontario, 1996 (tirage de 1997)
Épreuve à développement chromogène, 5/10
83,8 x 114,3 cm
Don de l'artiste
D 04 129 PH 1

Nickel Tailings No. 36, Sudbury, Ontario, 1996 (tirage de 2004)
Épreuve à développement chromogène, 2/10
122,2 x 172,8 cm
Don de l'artiste
D 04 130 PH 1

Mines No. 19, Westar Open Pit Coal Mines, Sparwood, British Columbia, 1985 (tirage de 2003)
Épreuve à développement chromogène, 4/10
86,3 x 104,3 cm
Don de l'artiste
D 04 131 PH 1

Mines No. 43, Berkeley Pit, Anaconda Copper Mine, Butte, Montana, 1985 (tirage de 2002)
Épreuve à développement chromogène, 3/10
86,4 x 104,2 cm
Don de l'artiste
D 04 132 PH 1

Ferrous Bushling No. 7, Hamilton, Ontario, 1997 (tirage de 2004)
Épreuve à développement chromogène, 1/10
84 x 114,6 cm
Don de l'artiste
D 04 133 PH 1

Oxford Tire Pile No. 1, Westley, California, 1999 (tirage de 2003)
Épreuve à développement chromogène, é. a. 2, édition de 10
86,4 x 104,4 cm
Don de l'artiste
D 04 134 PH 1

Oxford Tire Pile No. 8, Westley, California, 1999
Épreuve à développement chromogène, 5/10
86,3 x 104,3 cm
Don de l'artiste
D 04 135 PH 1

Oil Refineries No. 18, St. John, New Brunswick, 1999 (tirage de 2000)
Épreuve à développement chromogène, 1/10
104,2 x 86,3 cm
Don de l'artiste
D 04 136 PH 1

Oil Fields No. 24, Fort Murray, Alberta, 2001 (tirage de 2002)
Épreuve à développement chromogène, 1/5
147,4 x 122 cm
Don de l'artiste
D 04 137 PH 1

Oil fields No. 3, McKittrick, California, 2002 (tirage de 2004)
Épreuve à développement chromogène, 4/5
103 x 155 cm
Don de l'artiste
D 04 138 PH 1

BURTYNSKY, EDWARD (SUITE)
Oil Fields No. 22, Cold Lake Production Project, Cold Lake, Alberta, 2001 - (tirage de 2002)
Épreuve à développement chromogène, 3/5
122 x 147,4 cm
Don de l'artiste
D 04 139 PH 1

Makrana Marble Quarries No. 8, Rajasthan, India, 2000
Épreuve à développement chromogène, 1/10
86,4 x 104,4 cm
Don de l'artiste
D 04 140 PH 1

Shipbreaking No. 2, Chittagong, Bangladesh, 2001
Épreuve à développement chromogène, 5/5
147,4 x 122,1 cm
Don de l'artiste
D 04 141 PH 1

Shipbreaking No. 38, Chittagong, Bangladesh, 2001
Épreuve à développement chromogène, 7/10
104,3 x 86,2 cm
Don de l'artiste
D 04 142 PH 1

Shipbreaking No. 19, Chittagong, Bangladesh, 2000 (tirage de 2001)
Épreuve à développement chromogène, 5/10
86,4 x 104,2 cm
Don de l'artiste
D 04 143 PH 1

Shipbreaking No. 29, Chittagong, Bangladesh, 2001 (tirage de 2002)
Épreuve à développement chromogène, 2/10
86,4 x 104,2 cm
Don de l'artiste
D 04 144 PH 1

Three Gorges Dam Project, Wushan No. 3, Yangtze River, China, 2002
(tirage de 2004)
Épreuve à développement chromogène,é. a. 2, édition de 10
122 x 147,3 cm
Don de l'artiste
D 04 145 PH 1

Three Gorges Dam Project, Feng Jie No. 3, Yangtze River, China, 2002 (tirage de 2003)
Épreuve à développement chromogène, 7/10
86,2 x 104,3 cm
Don de l'artiste
D 04 146 PH 1

Three Gorges Dam Project, Feng Jie No. 4, Yangtze River, China, 2002 (tirage de 2003)
Épreuve à développement chromogène, 7/10
86,4 x 104,3 cm
Don de l'artiste
D 04 147 PH 1

SNOW, MICHAEL
Maura Seated, 1985
Hologramme, plexiglas, miroir, bois, lampe halogène et filtre interférentiel
100 x 142,3 x 66 cm (installation au sol)
Don de monsieur Radu Popovici
D 04 425 I 1

Art contemporain international

ABRAMOVIC ET ULAY
Saturday, 1986
3 épreuves Polaroid couleur
71 x 55 cm (dimensions approximatives de chaque élément)
Don de la Galerie René Blouin
D 04 393 PH 3

DELANEY, BEAUFORD
Sans titre, 1963
Huile sur toile
162 x 130,5 cm
Don de monsieur Guy Joussemet
D 04 148 P 1

Fonds d'archives

Fonds Le Gobelet

Fonds comprenant des documents textuels et audiovisuels concernant essentiellement l'artiste Robert Roussil datant de 1926 à 2004, des documents administratifs, correspondance, coupures de presse, documentation visuelle, cartons d'invitation, affiches, catalogues, films et cassettes audio. Ce fonds d'archives a été regroupé par monsieur Bernard Janelle, fondateur et propriétaire de la brasserie *Le Gobelet*, dont une galerie d'art faisait partie intégrante.

Don de madame Suzanne et de monsieur Bernard Janelle.

Fonds de correspondance Maciej Babinski

Fonds comprenant une douzaine de lettres de Claude Gauvreau, Jean Goguen et Roland Giguère; plusieurs poèmes inédits de Claude Gauvreau, sept lettres entre Claude Gauvreau et Paul-Émile Borduas datées de septembre et octobre 1954 ainsi que des textes de Maciej Babinski.

Don de madame Anna Babinska.

Restauration

Liste des œuvres traitées en 2004-2005

Exposition au Musée

GOULET, Michel, *Faction/Factice*, 1987*
MONKMAN, Kent, *The 4th of March*, 2004*
SILVA, Cristián, *Tristemente celebre*, 1999*

Collection du Musée

ALECHINSKY, Pierre, *Sans titre*, 1955-58
BORDUAS, Paul-Émile, *Sans titre*, v. 1925 (traitement CCQ)
BORDUAS, Paul-Émile, *Religieuse lisant*, 1928 – 4 œuvres
BELZILE, Louis, *Méditation sur le bleu*, 1958
BRENER, Roland, *House of Digital – House of Bloat, House of Pinch, House of Blinch*, 1997-1999
BROWN, James, *Untitled (Indian Series)*, v. 1995
BRUNEAU, Pierre, *L'Assemblée phosphorescente*, 1995-98
BUSH, Jack, *Split Circle n° 2*, 1962
FERRON, Marcelle, *Peinture n° 1*, 1961 (traitement CCQ)
BUTLER, Sheila, *Hindu Heaven in Atlantic City*, s. d.
COMTOIS, Louis, *Sans titre*, 1981
DEMERS, Denis, *Assises (de la série « Assises »)*, 1982
DEROUIN, René, *Between III*, 1983
FOX, John, *Sans titre n° 1*, 1980
FUCITO, Gianguido, *Chromaxie NS/M1*, 1986
GARNEAU, Marc, *Sans titre*, 1979
GAUVREAU, Pierre, *Sans titre*, 1947 (traitement CCQ)
GENDRON, Daniel, *Sea Maker*, 1986
GOLDSTEIN, Jack, *Sans titre*, 1982
HODGSON, Tom Sherlock, *Painting*, v. 1970 (traitement CCQ)
HURTUBISE, Jacques, *Peinture n° 41*, 1962
HURTUBISE, Jacques, *Radioactivité n° 17*, 1962 (traitement CCQ)
HURTUBISE, Jacques, *Gel incendiaire*, 1964 (traitement CCQ)
JEAN, Jocelyn, *Tableau présentant...*, 1991-1993
JOLLIFFE, Michael, *My Babylonian Nightmare*, 1981
JUDD, Donald, *Sans titre*, 1979 (2 œuvres)
LAGACÉ, Michel, *Sans titre*, 1985
LAVOIE, Raymond, *Référence-souvenir...*, 1979
LEDUC, Fernand, *Sans titre*, 1964 (traitement CCQ)
LONDON, Naomi, *Study for Garment for Mother...*, 1993
LONDON Naomi, *Study for Rocking Chair Project...*, 1993
McEWEN, Jean, *Rouge sur blanc*, 1956
MEAD, Ray, *Nimbus*, 1987
NOLAND, Kenneth, *Tipperary Blue*, 1971
ROCKBURNE, Dorothea, *Locus Series #1*, 1972 (1 élément)
SANDBACK, Fred, *Sans titre*, 1983
SASAKI, Tomiyo, *Sans titre*, 1977
SEGAL, Seymour, *Early Birds II*, 1983
SHOONHOVEN, Olan van, *Caught*, 1985
TISARI, Christian, *78 ACT 36*, 1978
TOUPIN, Fernand, *Aire avec cercle*, 1956
TOUSIGNANT, Claude, *Le Gong chinois*, 1962
TOUSIGNANT, Claude, *Sans titre*, 1963 (traitement CCQ)
WALKER, Laurie, *Common Ragweed...*, 1988
WILLIAM, Ronald, *Sky*, 1955
YAMAI, Ikuo, *Passage – Diffusion 1*, 1974 (traitement CCQ)

+ 500 heures de traitement effectuées pour nettoyer les encadrements et changer les vitres des œuvres endommagées par le sinistre du 19 avril 2004 dans la réserve des peintures.

* Ces œuvres ne font pas partie de la Collection du MACM.

Expositions didactiques

BOUGIE, Louis-Pierre, 2 œuvres de la série
« *Le Prince sans rire* », 1982-1983
BRUNEAU, Kittie, *Sans titre*, 1970
CHARBONNEAU, Monique, *L'Appel*, 1972 (épreuve d'encrage)
FERRON, Marcèlle, *Le Bolide*, v. 1964
MORIN, Jean-Pierre, *Sans titre*, 1985
MOUSSEAU, Jean-Paul, *Sans titre*, 1960
SNOW, Michael, *Sans titre* (tirée de l'album
« *The Artist's Jazz Band* », 1973-1974), 1973

Prêts

BIJL, Guillaume, *Documenta Wax Museum*, 1992
BORDUAS, Paul-Émile, *Manifeste du Refus global*, 1948
(exemplaire 93)
EYRE, Ivan, *Stills Boxed Bue*, 1970
JAURAN, *3-54*, 1954
JAURAN, *N° 197*, 1955
JAURAN, *Sans titre*, 1955
MALEVICH, Kasimir, *Sieg über die Sonne*, 1913, tirages 1973
RODIN, Auguste, *Jean d'Aire*, 1887 (fonte Susse 1966)
TOUPIN, Fernand, *Échourie*, 1954
TOUPIN, Fernand, *Aire avec arcs réciproques*, 1956
VAN DONGEN, Kees, *Jeune fille, Marcelle*, vers 1910

Prêts

Liste des œuvres prêtées en 2004-2005

FERRON, Marcelle, *Composition en bleu*, 1950
Pour l'exposition *Infiniment bleu* présentée au Musée de la civilisation (du 7 mai 2003 au 6 septembre 2004)

ROBERT, Louise, *n° 78-1*, 1978 – *n° 276*, 1975
Musée d'art de Joliette, pour l'exposition *Louise Robert. Au bout des mots* présentée au Centre d'art de Baie-Saint-Paul (du 3 avril au 13 juin 2004)

GRAHAM, Rodney, *How I Became a Rambling' Man*, 1999
Art Gallery of Ontario, pour l'exposition *Rodney Graham: A Little Thought* présentée à la Art Gallery of Ontario, Toronto (du 14 février au 16 mai 2004) et au Museum of Contemporary Art, Los Angeles (de novembre 2004 à mai 2005)

PAIEMENT, Alain, *F3 (Living Chaos)*, 2001
Pour l'exposition *Solo* présentée à la Presentation House Gallery, Vancouver (du 28 février au 4 avril 2004)

PARENT, Mimi, *Promenade au soleil*, 1946
Pour l'exposition *Jean Benoit, Mimi Parent. Surréalistes* présentée au Musée national des beaux-arts du Québec (du 1er avril au 17 août 2004)

PICASSO, Pablo, *L'Homme au chien*, 1914
Musée des beaux-arts du Canada, pour l'exposition *Picasso protéiforme* présentée à la Edmonton Art Gallery (du 29 octobre 2004 au 16 janvier 2005) et à l'Université de Toronto (de février à avril 2005)

RIOPELLE, Jean-Paul, *Hommage à Duchamp (Hommage à Maurice Richard)*, 1990
Pour l'exposition consacrée à *Maurice Richard* présentée au Musée canadien des civilisations (du 8 avril 2004 au 13 mars 2005)

LEMIEUX, Jean Paul, *Lune d'hiver*, 1957, *L'Été à Montréal*, 1959
Musée des beaux-arts du Canada, pour l'exposition *Jean Paul Lemieux. Paysages* présentée au Musée des beaux-arts du Canada (du 22 octobre 2004 au 3 janvier 2005) et au Musée national des beaux-arts du Québec (du 3 février au 24 avril 2005)

AYOT, Pierre, *T'as encore laissé brûler mes toasts*, 1969
Pour l'exposition *Les années soixante au Canada* présentée au Musée des beaux-arts du Canada (du 4 février au 24 avril 2005)

GAGNON, René, *Anse-à-Brise-Culottes*, s. d., *Lac Castor*, 1968
Pour l'exposition *L'Art du paysage selon René Gagnon* présentée à la Pulperie de Chicoutimi (du 23 avril au 5 décembre 2004)

MASSEY, John, *Once Upon a Time 2, (The Torch), #1, 2, 3*, 2000
Musée des beaux-arts du Canada, pour l'exposition *John Massey: The House That Jack Built* présentée au Musée canadien de la photographie contemporaine (du 8 mai au 6 septembre 2004)

BRENER, Roland, *Houses of Digital - House of Bloat, House of Pinch, House of Blinch*, 1997 – 1999
Pour l'exposition *Future Cities* présentée à la Art Gallery of Hamilton (du 15 avril au 31 octobre 2004)

LEMOYNE, Serge, *Dryden II*, 1975
COZIC, *Réflexions sur un atoll : pourquoi Vuitton*, 1994
Pour l'exposition *ART POP POP ART* présentée au Musée québécois de culture populaire (du 9 juin 2004 au 13 mars 2005)

MERZ, Mario, *Triplo Igloo*, 1984
Pour la *Rétrospective majeure dédié à l'œuvre de Mario Merz* présentée au Castello di Rivoli Museo d'Arte contemporanea, Rivoli-Turin, (du 31 décembre 2004 au 30 avril 2005)

BORDUAS, Paul-Émile, *Cheminement bleu*, 1955
CARR, Emily, *Glade*, Vers 1940
DALLAIRE, Jean, *Birdy*, 1964 - 1965
DALLAIRE, Jean, *Le Peintre maudit*, vers 1954
DALLAIRE, Jean, *Le Fumeur d'opium*, 1954
VAN DONGEN, Kees, *Chevaux se cabrant*, vers 1905
VAN DONGEN, Kees, *Nude on a Red Sofa «Farniente»*, vers 1910
VAN DONGEN, Kees, *La Première Communiante*, 1956
Musée des beaux-arts de Montréal, pour l'exposition *Max Stern, marchand d'art, collectionneur et mécène* présentée au Musée des beaux-arts de Montréal (du 9 septembre 2004 au 23 janvier 2005) et à la Art Gallery of Windsor (du 26 février au 1er mai 2005)

VAN DONGEN, Kees, *Jeune fille, Marcelle*, vers 1910
Pour l'exposition *VAN DONGEN* présentée au Musée de Lodève (du 25 juin au 31 octobre 2004)

GOLDBERG, Eric, *Cleaning Fish*, vers 1945
HARRIS, Lawren Stewart, *Mountain Above Maligne Lake, North End*, vers 1924
HEWARD, Prudence, *Pensive Girl*, 1944
JACKSON, Alexander Young, *Les Éboulements*, 1929
LISMER, Arthur, *Rock and Old Pines, Georgian Bay*, 1943
LYMAN, John, *Sortie de bain*, vers 1940
MACDONALD, James Edward Hervey, *Peaks of Lake O'Hara*, 1929
PARENT, Mimi, *Promenade au soleil*, 1946
PELLAN, Alfred, *Nature morte avec pipe*, vers 1943
ROBERTS, Goodridge, *Still Life with Mandolin*, 1937
ROBERTS, Goodridge, *Flowers on Indian Cloths*, 1949
SCOTT, Marian, *Stone Age*, 1948
SCOTT, Marian, *Stained Glass Window*, vers 1956

BORDUAS, Paul-Émile, *Sans titre*, 1954 - Pour une *Soirée Hommage au Dr Bruno M. Cormier* présentée à l'Institut Philippe Pinel, Montréal (du 20 avril au 22 avril 2004)

SMITH, Jori, *Sister of Vitaline*, 1952
EGOYAN, Atom, *Hors d'usage : le récit de Marie-France Marcil*, 2002
PhotoEspana - La Fabrica, pour l'exposition *Nieva Negra* présentée à la Fundación Canal, Madrid, dans le cadre de *PhotoEspana 2004, a Photography, Video and Film Festival* (du 2 juin au 31 juillet 2004)

VAILLANCOURT, Armand, *Bois brûlé*, 1964
Ville de Québec, arrondissement Sainte-Foy-Sillery, pour l'exposition *Bois* présentée à la Maison Hamel-Bruneau (du 5 mai au 15 août 2004)

COVIT, Linda, *La Cloche aphone*, 1997 - Biennale nationale de Sculpture contemporaine, pour l'exposition *Biennale nationale de céramique* présentée à la Galerie r3 de l'Université du Québec à Trois-Rivières (du 7 juin au 3 septembre 2004)

BORDUAS, Paul-Émile (29 œuvres)
Sans titre, 1954
Mouvements contrariés, 1954
Nuit de bal, 1954
Chanteclerc ou N° 6, 1942
Sans titre, 1943
La Magie des signes, 1954
Les Pins incendiés, 1954
Sans titre (n° 71), 1954
Sans titre, vers 1959 - 1960
Le Condor embouteillé ou N° 12, 1942
Sombre machine d'une nuit de fête, 1950
La Coupe renversée, 1954
Composition, 1950
Sans titre, 1942
Sans titre, 1954
Projet de vitrail : L'Annonce à Marie (avec le prophète Isaïe), 1927
Sans titre, 1954
Sans titre, 1950

Sans titre (L'Hôtesse, Le Bavardage, Le Goûter, Le Premier Prix, La Difficulté, L'Erreur, Le Grand Schlem, Le Prix de consolation), vers 1950
Religieuse lisant, 1928
Religieuse lisant, 1928
Religieuse lisant, 1928
Religieuse lisant, 1928
À l'exposition, 1928
Trois ouvriers au travail, 1928
Trois femmes au guichet, 1928
Conversation sur un banc public, 1928
Religieuse lisant, 1928
Paul-Émile Borduas et 15 signataires, *Refus global*, 1948
Musée d'art contemporain de Montréal, pour l'exposition *La Magie des signes* présentée à l'Orangerie du Domaine de Madame Élisabeth à Versailles (du 15 octobre 2004 au 16 janvier 2005)

CASTONGUAY, Alexandre, *Générique*, 2001
Pour l'exposition *Alexandre Castonguay* présentée à la Galerie d'art du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke (du 9 novembre au 15 décembre 2004)

FORTIN, Jérôme, *Marine, Saint-Jean-Port-Joli 2*, 2001
Musée d'art de Joliette, pour l'exposition *Jérôme Fortin. Ici et là / Here and There* présentée à la Dalhousie Art Gallery, Halifax, Nouvelle-Écosse (du 13 janvier au 27 février 2005)

PILON, Laurent, *Tympans*, 2002 – 2004
Pour l'exposition *Le cri muet de la matière* présentée à la Galerie d'art du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke (du 5 mars au 24 avril 2005)

CARLOS & JASON SANCHEZ, *A Motive for Change*, 2004
Pour l'exposition *Carlos & Jason Sanchez* présentée à la Christopher Cutts Gallery, Toronto (du 5 au 30 mars 2005)

Prêts à long terme

Musée des beaux-arts de Montréal
RODIN, Auguste, *Jean d'Aire*, 1887 (fonte Susse 1966)

Cabinet du premier ministre à Montréal
36 œuvres

ARP, Hans, *Apparat d'une danse*, 1960
BELLEFLEUR, Léon, *Jardin intime*, 1976
BORDUAS, Paul-Émile, *Brunes figures*, 1954
BOULANGER, Michel, *L'Impossible verticale*, 1995
BOUTHILLIER, Marie-Claude, *«mcb» les blés*, 1999
COMTOIS, Ulysse, *Rayons*, 1974
DALLAIRE, Jean, *Tête cocasse*, 1960
DALLAIRE, Jean, *Jeux interdits*, 1957
DALLAIRE, Jean, *Pietro*, 1954
DALLAIRE, Jean, *Nature morte au poisson*, 1956 - 1957
DALLAIRE, Jean, *Young Boy*, 1954
DEROUIN, René, *Mitla 1*, 1981
DEROUIN, René, *Oxaca*, 1981
DONALDSON, Marjory Rogers, *The Bicycle Race*, 1978
DOUCET-SAITO, *Sans titre*, 1987
DUBUFFET, Jean, *Chacun chez soi*, 1957
ETROG, Sorel, *Ritual Dance*, 1960 - 1962
FALK, Gathie, *Privett Hedge*, 1978
FALK, Gathie, *My Dog's Bones*
(de la série « *Theatre in B/W and Colour* », 1983-1984), 1984
FEITO, Luis, *Sans titre*, vers 1960
FERRON, Marcelle, *Congo*, 1962
FORTIN, Marc-Aurèle, *Paysage, Ste-Rose*, vers 1950
HURTUBISE, Jacques, *Carouge et vert*, 1984
HURTUBISE, Jacques, *Radioactivité n° 7*, 1961
LACASSE, François, *Blanc-manger pour le visible*, 2000

LEDUC, Ozias, *La Phrénologie*, 1892
MAY, Mabel Henrietta, *Mountain Side*, 1946
McEWEN, Jean, *Les Cages d'Îles*, 1974
McEWEN, Jean, *Drapeau inconnu*, 1963
PELLAN, Alfred, *Nature morte aux deux couteaux*, 1942
PELLAN, Alfred, *Maison de la Grande Pointe, Charlevoix*, 1941
PEREHUDOFF, William, *AC-78-24*, 1978
RITCHIE, James Edward, *La famille*, 1967
ROBERTS, Goodridge, *L'Atelier de l'artiste*, 1951
SAVAGE, Anne, *Yellow Days, Lake Wonish*, 1960
SOLE, Stelio, *Dialogue VII*, 1983

Résidence de fonction du premier ministre à Québec
8 œuvres

ARP, Hans, *Chapeau forêt*, vers 1930
CARR, Emily, *Red Tree Trunks*, vers 1940
DALLAIRE, Jean, *Taureau bûche*, 1962
FAZZINI, Pericle, *Danzatrice argento*, vers 1972
LEMIEUX, Jean Paul, *Vers la mer*, vers 1972
MOORE, Henry, *Reclining Figure*, 1957
RIOPELLE, Jean-Paul, *Chemin d'hiver*, 1973
ROUSSIL, Robert, *L'Envol d'une femme*, 1952

Cabinet du premier ministre à Québec
2 œuvres

LEDUC, Fernand, *Imbrication*, 1955
TOUPIN, Fernand, *Eldorado*, 1963

Musée des beaux-arts de Montréal
16 œuvres

VAN DONGEN, Kees, *Le Crachin, Normandie*, vers 1955
VAN DONGEN, Kees, *La Première Communiante*, 1956
VAN DONGEN, Kees, *Chevaux se cabrant*, vers 1905
VAN DONGEN, Kees, *Nude on a Red Sofa «Farniente»*, vers 1910
FITZGERALD, Lionel LeMoine, *House and Backyards*, vers 1930
HARRIS, Lawren Stewart, *Baffin Island*, vers 1930
HARRIS, Robert, *Landscape, Yale, B.C.*, 1909
HARRIS, Robert, *Landscape, Yale, B.C.*, 1909
HARRIS, Robert, *Yale*, 1909
HARRIS, Robert, *Landscape, Yale, B.C.*, 1909
HARRIS, Robert, *Lake Louise, Alberta*, 1909
LÉGARÉ, Joseph, *La Propriété de l'artiste, à Gentilly*, vers 1853
MATISSE, Henri, *Portrait au visage rose et bleu*, 1936 - 1937
MUNN, Kathleen Jean, *Untitled II*, vers 1926 - 1928
NICOL MACLEOD, Pegi, *Boat in Boathouse*, vers 1936
PLAMONDON, Antoine-Sébastien, *Enfant de la famille Robitaille*, 1830

La Citadelle de Québec
5 œuvres

EWEN, Paterson, *Courant de vie*, 1959
GAGNON, Charles, *Août p.m. II / August p.m. II*, 1963
HURTUBISE, Jacques, *Peinture n° 43*, 1962
McEWEN, Jean, *Laque d'un Pays rouge*, 1972
RIOPELLE, Jean-Paul, *Sans titre*, 1950

Expositions

Expositions au Musée

La diffusion des œuvres par le biais des expositions temporaires et de la Collection constitue la source première de l'indispensable dialogue que le Musée entretient avec ses publics. Les 11 expositions présentées au cours de l'année ont su témoigner de l'attrait qu'elles exercent sur le visiteur en permettant un contact privilégié avec l'œuvre d'art et en suscitant une réflexion sur les démarches proposées par l'artiste. Le choix des expositions — thématique, monographique, rétrospective ou bilan —, dont la qualité esthétique et la valeur historique sont incontestables, met en évidence des recherches approfondies sur tout un pan de la création contemporaine.

PLACE À LA MAGIE !
Les années 40, 50 et 60 au Québec
Du 24 mai 2002 à l'automne 2006

Cette présentation permanente des assises historiques de la Collection réunit 90 œuvres majeures réalisées par les principales figures qui ont marqué, au Québec, les années 1940, 1950 et 1960, qui correspondent véritablement à une époque de recherches, de mutations et d'affirmation des expressions d'avant-garde. Parmi les artistes présentés, mentionnons : Borduas, Riopelle, Pellan, Molinari, Leduc, C. Tousignant, Gaucher, Gagnon, Vaillancourt, Roussil, Daudelin...

OÙ ?
Du 23 avril au 17 octobre 2004

Cette exposition de la Collection a réuni une quinzaine d'œuvres, toutes des acquisitions récentes, réalisées par 12 artistes qui nous précisent, de différentes manières, où se situe d'office le spectateur dans son rapport avec l'œuvre. Y ont été présentés les travaux de Edward Burtynsky, Luc Courchesne, Alexandre Castonguay, Pierre Dorion, Alfredo Jaar, Geneviève Cadieux, Pascal Grandmaison, Rober Racine, Thomas Struth et Spencer Tunick.

HENRI VENNE
(D') après nature
Du 20 mai au 5 septembre 2004

Cette exposition présentait une production inédite de l'artiste québécois Henri Venne qui poursuit depuis une dizaine d'années une démarche qui allie photographie et peinture. Dans la continuité de sa recherche sur la mémoire et le paysage, huit diptyques décrivaient, dans la salle Banque Laurentienne, un champ panoramique suggérant le va-et-vient entre le souvenir d'un instant passé et l'expérience de l'instant présent.

« NOUS VENONS EN PAIX... » / HISTOIRES DES AMÉRIQUES
Du 28 mai au 5 septembre 2004

Cette exposition réunissait 17 artistes (du Québec, d'ailleurs au Canada et de sept autres pays du continent américain) dont le travail s'appuie, de façon régulière ou occasionnelle, sur des données tirées de l'histoire des Amériques. Ce faisant, elle témoignait de la persistance d'un art pour lequel l'histoire est à la fois source d'inspiration et objet de questions. Mais surtout, elle voulait souligner certaines des stratégies grâce auxquelles l'art récent intègre l'histoire sans pour autant s'y abîmer.

ISAAC JULIEN

Du 8 octobre 2004 au 9 janvier 2005

Il s'agit d'une exposition sans précédent au Canada des œuvres récentes d'Isaac Julien, né à Londres en 1960 et dont le travail explore, à travers la photographie et le cinéma, les notions relatives à la culture populaire noire. *Paradise Omeros*, *Baltimore* et sa toute dernière installation filmographique, *True North*, peuvent être vues comme une exploration spectaculaire des mythologies populaires, utilisant l'histoire et la narration. L'art de Julien est empreint d'une réflexion critique et poétique sur le destin de la diaspora noire.

PAYSAGES MANUFACTURÉS

Les photographies d'Edward Burtynsky

Du 8 octobre 2004 au 9 janvier 2005

Cette exposition constituait la première rétrospective d'envergure des œuvres de l'artiste canadien Edward Burtynsky qui explore depuis 25 ans les sites peu familiers du paysage industrialisé. Organisée et mise en tournée par le Musée des beaux-arts du Canada, la présentation réunissait quelque 65 œuvres de grand format, alliant la finesse du détail et le sens du sublime. À cet ensemble se sont ajoutées, pour la présentation montréalaise, quelques photographies tirées de la série réalisée en Chine en 2002, et traitant du projet du barrage des Trois Gorges sur le Yang-Tseu-Kiang.

LAURENT PILON

Le cri muet de la matière

Du 8 octobre 2004 au 9 janvier 2005

Constituée d'un ensemble de 18 œuvres sculpturales récentes, l'exposition marque pour l'artiste l'aboutissement d'une longue réflexion sur son processus de création avec la résine de polyester. Ces œuvres, qui furent élaborées pour la plupart en simultanéité, se révèlent comme des échos synchroniques formels et matériels rapprochés, et reposent sur l'un des enjeux essentiels pour l'artiste : la mise en œuvre de la matière.

LA MAGIE DES SIGNES

Œuvres sur papier de la Collection Borduas du Musée d'art contemporain de Montréal

Du 14 octobre 2004 au 15 janvier 2005 à Versailles

Organisée par le Conseil général des Yvelines et le Musée d'art contemporain de Montréal, l'exposition a réuni, lors de sa présentation à l'Orangerie du Domaine de Madame Élisabeth à Versailles, une cinquantaine d'œuvres de Paul-Émile Borduas réalisées entre 1927 et 1959-1960. Les œuvres sur papier choisies, ainsi qu'un exemplaire du manifeste *Refus global*, ont permis d'illustrer l'itinéraire plastique singulier de Borduas.

PART DE VIE, PART DE JEU
Une incursion critique dans l'œuvre graphique et sculpturale de Michel Goulet
Du 11 novembre 2004 au 3 avril 2005

Depuis plus de 30 ans, Michel Goulet se consacre à un projet sculptural tout entier nourri des rigueurs de l'objet : l'objet même de sa pratique, considéré sous ses états premiers — matière, volume, espace — et l'objet reconnaissable, plutôt choisi que trouvé, riche de contenus volontiers contradictoires. Le Musée possède 16 œuvres de Michel Goulet, réalisées entre 1976 et 2003. Adoptant la forme d'un bilan critique, l'exposition a réuni 40 œuvres, des sculptures et des travaux graphiques, parmi lesquelles certaines étaient nouvelles et inédites.

CYNTHIA GIRARD
Fictions sylvestres
Du 26 janvier au 24 avril 2005

À l'occasion de sa première exposition muséale, l'artiste poursuit en quelque sorte, avec son plus récent corpus de toiles, sa réflexion sur les grandeurs et misères de la collectivité québécoise. Affichant une imagerie reliée à la forêt et à l'exploitation forestière, ces nouvelles œuvres, de facture dépouillée, témoignent essentiellement d'une recherche visant à développer une peinture qui concilie l'anecdotique et les qualités optiques.

WILLIAM KENTRIDGE
Du 11 février au 24 avril 2005

Cette exposition offrait une rétrospective de l'œuvre de l'artiste sud-africain William Kentridge, qui a acquis une réputation internationale pour ses extraordinaires courts métrages d'animation issus de ses dessins au fusain. L'œuvre interdisciplinaire de Kentridge traite de la nature de la mémoire et des émotions humaines, de même que des relations entre le désir, l'éthique et la responsabilité sociale. Montréal fut le seul point de chute en Amérique du Nord de cette exposition mise en circulation par le Castello di Rivoli Museo d'Arte Contemporanea, Rivoli-Turin.

Exposition itinérantes

Le programme pour l'année 2004-2005 se compose de trois expositions monographiques des artistes Melvin Charney, Lyne Lapointe et Nicolas Baier. Les itinéraires de ces expositions comportent six présentations distinctes, sur les scènes nationale et internationale, dans quatre villes différentes : Sherbrooke (Québec), La Rochelle (France), Saskatoon (Saskatchewan) et Québec (Québec). On estime à plus de 34 000 le nombre de personnes qui ont vu au cours de cette année les expositions du Musée à l'extérieur de Montréal.

MELVIN CHARNEY
(Au Musée du 22 février au 28 avril 2002;
en tournée depuis février 2003)

Du 4 septembre au 31 octobre 2004
Galerie d'art du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke
Sherbrooke (Québec)

LYNE LAPOINTE
La Tache aveugle
(Au Musée du 24 mai au 13 octobre 2002;
en tournée depuis janvier 2004)

Du 18 juin au 13 septembre 2004
Musée du Nouveau-Monde
La Rochelle, France

Du 15 janvier au 27 février 2005
Galerie d'art du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke
Sherbrooke (Québec)

Du 23 mars au 8 mai 2005
Maison Hamel-Bruneau
Sainte-Foy (Québec)

NICOLAS BAIER
Scènes de genre
(Au Musée du 25 septembre au 30 novembre 2003;
en tournée depuis juin 2004)

Du 12 juin au 29 août 2004
Galerie d'art du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke
Sherbrooke (Québec)

Du 21 janvier au 6 mars 2005
Mendel Art Gallery
Saskatoon (Saskatchewan)

Le Musée bénéficie de la participation financière du ministère du Patrimoine canadien par le biais du Programme d'aide aux Musées pour la mise en tournée au Canada de ses expositions itinérantes, et du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international du Canada pour la présentation à La Rochelle de l'exposition Lyne Lapointe – La Tache aveugle.

Créations multimédias

Les créations multimédias permettent de rendre compte de l'interdisciplinarité de la création contemporaine et de la vigueur de ses propositions les plus expérimentales. Parmi tous les événements de la programmation 2004-2005 des créations multimédias, soulignons le lancement d'un nouveau programme de films numériques et la présentation de plus de 25 concerts, performances et projections.

25e FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL
Du 30 juin au 11 juillet 2004

Une série de 11 concerts de jazz contemporain au Musée.

Résidence de création
Été 2004

Depuis 1995, le Musée accueille en résidence un représentant des arts de la scène ou du cinéma pour la réalisation d'un projet original dans un contexte d'art contemporain. Pour cette dixième résidence de création, la chorégraphe Ginette Laurin a exploré le thème du double dans une série de six installations conjuguant la danse et les arts visuels, la performance et le film, l'action chorégraphique en direct et l'installation sonore.

LA RÉSONANCE DU DOUBLE
Du 17 septembre au 31 octobre

Six installations créées par Ginette Laurin dont deux, *Variations* et *Résonance du double*, incluent des performances en direct tous les jours de la présentation.

MATTHEW BARNEY
Cremaster cycle
Du 20 au 28 novembre

Présentation des cinq films à la Cinquième salle de la Place des Arts, avec en accompagnement, dans la Salle multimédia, le documentr *The Body as Matrix : Matthew Barney's Cremaster Cycle*.

ESPACE/TEMPS
Du 12 au 30 janvier 2005

Les réalisations vidéos de cinq artistes ont été regroupées : Khrystell Burlin, Thomas Köner, qui venait de remporter le Prix Ars Electronica 2004 et qui depuis a également remporté le prix de la Transmediale de Berlin pour l'œuvre *Suburbs of the Void* présentée en première mondiale dans notre programme, Gareth Long, qui a remporté le Vtape Emerging Artist Award, 2003, l'Américain Leighton Pierce et Floria Sigismondi. Chacune des œuvres sélectionnées pour ce programme suggère une réflexion sur notre présence et notre rapport au monde.

ONDULATION
Du 11 février au 6 mars

Une composition pour eau, son et lumière créée par Thomas McIntosh avec Mikko Hynninen et Emmanuel Madan. *Ondulation* est à la fois une installation présentée dans un cycle pré-programmé d'environ une heure et l'instrument de quatre performances présentées en première nord-américaine. Quelque 650 personnes ont pu assister aux performances. Lors de la Nuit blanche organisée dans le cadre du festival *Montréal en Lumière*, des milliers de personnes ont visité l'installation.

FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM SUR L'ART (FIFA)
Du 10 au 20 mars 2005, pour sa 23e édition

26 programmes et trois événements spéciaux au Musée, dont *Tom Sherman : un vidéaste paradoxal*, en présence de l'artiste.

ESPACE/TEMPS
Du 23 mars au 10 avril 2005

Poursuite du programme de films *Espace/temps*.

Publications

Périodiques

Le Journal du Musée d'art contemporain de Montréal
Vol. 15, n° 1 (mai à septembre 2004)
Vol. 15, n° 2 (octobre 2004 à janvier 2005)
Vol. 15, n° 3 (février à avril 2005)
4 000 exemplaires en français
3 000 exemplaires en anglais

Rapport des activités 2003-2004
500 exemplaires

Catalogues

Henri Venne : (D') après nature
Sandra Grant Marchand
24 pages, 7 illustrations, 26,5 x 19 cm
ISBN 2-551-22494-2
750 exemplaires

«Nous venons en paix…» / Histoires des Amériques
Pierre Landry, avec des textes de Johanne Lamoureux et José Roca
224 pages, 88 illustrations, 26,5 x 19 cm
ISBN 2-551-22499-3
1 000 exemplaires

Ginette Laurin : La Résonance du double
Louise Ismert, avec la participation de Ginette Laurin
24 pages, 12 illustrations, 26,5 x 19 cm
ISBN 2-551-22541-8
750 exemplaires

Laurent Pilon : Le cri muet de la matière
Réal Lussier, avec un texte de Michael La Chance
48 pages, 17 illustrations, 26,5 x 19 cm
ISBN 2-551-22542-6
Coédition avec la Galerie d'art du centre culturel de l'Université de Sherbrooke
1 000 exemplaires

Isaac Julien
Paulette Gagnon, avec une entrevue de Shaheen Merali avec Isaac Julien
96 pages, 71 illustrations, 21,5 x 25,5 cm
ISBN 2-551-22540-X
1 250 exemplaires

Part de vie, part de jeu. Une incursion critique dans l'œuvre graphique et sculpturale de Michel Goulet
Josée Bélisle, avec la participation de Michel Goulet
88 pages, 60 illustrations, 21,5 x 25,5 cm
ISBN 2-551-22564-7
1 000 exemplaires

Cynthia Girard : Fictions sylvestres
Réal Lussier, avec un texte de Cynthia Girard
24 pages, 11 illustrations, 26,5 x 19 cm
ISBN 2-551-22637-6

Feuillets

Matthew Barney : Cremaster Cycle
16 pages, 6 illustrations, 24 x 16,5 cm
ISBN 2-550-434487-0
1 500 exemplaires en français
1 500 exemplaires en anglais

Espace/temps
1 000 exemplaires en français
1 000 exemplaires en anglais

Productions audiovisuelles

Laurent Pilon : Le cri muet de la matière
Réalisation : Chantal Charbonneau
Coproduction avec le Groupe de recherche en arts médiatiques
DVD, 19 min

Michel Goulet : Part de vie, part de jeu
Réalisation : Chantal Charbonneau
Coproduction avec le Groupe de recherche en arts médiatiques
DVD, 20 min

Cynthia Girard : Fictions sylvestres
Réalisation : Chantal Charbonneau
DVD, 10 min

Projet spécial

Réalisé en collaboration avec le ministère de l'Éducation du Québec dans le cadre de l'exposition *Arrimage 2004*.
Calendrier : 10 000 exemplaires

Médiathèque

Cette année, nous avons reçu 17 419 usagers dans la salle de lecture. Durant la même période, le site de recherche (media.macm.org) enregistrait 385 654 visites.

Produits de recherches / biobibliographies

Henri Venne : (D') après nature
http://media.macm.org/biobiblio/venne_h/index.html

«Nous venons en paix...» / Histoires des Amériques
http://media.macm.org/biobiblio/histoires_ameriques/index.html

Isaac Julien
http://media.macm.org/biobiblio/julien_i/index.html

Laurent Pilon : Le cri muet de la matière
http://media.macm.org/biobiblio/pilon_l/index.html

Part de vie, part de jeu. Une incursion critique dans l'œuvre graphique et sculpturale de Michel Goulet
http://media.macm.org/biobiblio/goulet_m/index.html

Cynthia Girard : Fictions sylvestres
http://media.macm.org/biobiblio/girard_c/index.html

Salons de lecture

Isaac Julien

«Nous venons en paix...» / Histoires des Amériques

William Kentridge

Part de vie, part de jeu. Une incursion critique dans l'œuvre graphique et sculpturale de Michel Goulet

Programmation des présentations vidéo

Du 30 mars au 2 mai 2004
Les Messagers
Réalisation : Helen Doyle, 2003
Montréal : InformAction Films (66 min)

Du 4 au 30 mai 2004
Les Hommes de couleurs
Réalisation : Jean Roy, 2002
Montréal : Télé-Québec (51 min)

Du 1er juin au 4 juillet 2004
Une entrevue avec Geneviève Cadieux
Réalisation : Louise Mondoux, 1992
Montréal : Musée d'art contemporain de Montréal (18 min)

Du 6 juillet au 29 août 2004
Spencer Tunick : Montréal, 2001
Réalisation : Michel Pétrin, 2001
Montréal : Musée d'art contemporain de Montréal (9 min)

New Histories
Réalisation : Branka Bogdanov, 1996
Boston : ICA (34 min)

Du 31 août au 3 octobre 2004
C'est quoi ça ? Comprendre l'art contemporain
Réalisation : Chris Mullington, 1996
Ottawa : Musée des beaux-arts du Canada, The Television Factory (28 min)
Suivi de la version anglaise :
What's this? Understanding contemporary art

Du 14 septembre au 31 octobre 2004
11 h 30, 13 h 30, 15 h 30 et 18 h 30 les mercredis soir
Passare
Réalisation : Oana Suteu, 2002
Chorégraphie : Ginette Laurin (4min)
Traccia
Réalisation : Oana Suteu, 2004
Chorégraphie : Ginette Laurin (3 min 40)
Coppia
Réalisation : Oana Suteu, 2004
Chorégraphie : Ginette Laurin (5 min)

Du 5 octobre au 14 novembre 2004
Témoignage de la présence humaine :
les photographies d'Edward Burtynsky
Ottawa : Musée des beaux-arts du Canada, 2003 (22 min)
Suivi de la version anglaise :
Evidence of Man : The photographs of Edward Burtynsky

Du 5 octobre au 5 décembre 2004
BaadAsssss Cinema
Réalisation : Isaac Julien, 2002 (56 min)

Du 2 novembre 2004 au 9 janvier 2005
Laurent Pilon : Le cri muet de la matière
Réalisation : Chantal Charbonneau, 2004
Montréal : Musée d'art contemporain de Montréal,
Groupe de recherche en arts médiatiques (19 min)

Du 16 novembre au 5 décembre 2004
The Body as Matrix. Matthew Barney's Cremaster Cycle, 2002
Réalisation : Maria Anna Tappeiner
Cologne : WDR (53 min)

Du 7 décembre 2004 au 24 avril 2005
Michel Goulet : Part de vie, part de jeu
Réalisation : Chantal Charbonneau, 2004
Montréal : Musée d'art contemporain de Montréal,
Groupe de recherche en arts médiatiques (20 min)

Du 8 février au 24 avril 2005
William Kentridge : Drawing the Passing
Réalisation : Maria Anna Tappeiner & Reinhard Wulf, 1999
Cologne : WDR (50 min)

Du 22 février au 24 avril 2005
Cynthia Girard : Fictions sylvestres
Réalisation : Chantal Charbonneau, 2005
Montréal : Musée d'art contemporain de Montréal (10 min)

Activités éducatives

Action Culturelle (Colloques et Conférences)

LES POÈTES DE VÉHICULE
Soirée littéraire
Le 8 avril 2004 à 20 h

Événement littéraire basé sur l'histoire de la galerie Véhicule. Une soirée avec les poètes de Véhicule organisée en relation avec l'exposition de la Collection permanente *Place à la magie ! Les années 40, 50 et 60 au Québec*. Avec : Endre Farkas, Artie Gold, Tom Konyves, Claudia Lapp, John McAuley, Stephen Morrissey et Ken Norris. Partenaires : Radio-Canada (CBC), émission *ArtTalks*, et l'Association des diplômés de l'Université Concordia.

Table ronde sur l'art contemporain
Le 28 mai 2004 à 17 h

Table ronde sur le rôle de l'artiste dans la société et sur ses rapports avec les musées. Avec l'animatrice et journaliste Élaine Ayotte, et les artistes Serge Murphy, Stéphane La Rue, Luc Courchesne et Francine Savard.

EYE CONTACT: LOOKING AT PUBLIC LOOKING
Conférence de Mieke Bal
Le 24 août 2004 à 18 h

Conférence organisée dans le cadre du 31e Congrès du Comité International d'Histoire de l'Art (CIHA). Le congrès du CIHA, le plus important regroupement d'historiens de l'art, se tient tous les quatre ans. Il avait lieu à Montréal du 22 au 27 août 2004, après avoir été tenu à Londres en 2000 et à Amsterdam en 1996.

ART ET BIOTECHNOLOGIES
Colloque
Du 5 au 8 octobre 2004

En collaboration avec le Centre inter universitaire des arts médiatiques (CIAM). Situé au croisement de la biologie, des biotechnologies et des systèmes artificiels, l'art biotechnologique nécessite un examen et des considérations sérieuses. Les cinq grandes thématiques abordées dans le colloque ont été : rencontre du biologique, de l'esthétique et de l'éthique; art génétique; hybrides; vie artificielle; représentations et stratégies critiques.

INFO-AESTHETICS
Conférence de Lev Manovich
Le 14 février 2005 à 18 h

Lev Manovich est professeur à l'Université de Californie à San Diego, où il enseigne la pratique artistique et la théorie des nouveaux médias. Il est l'auteur de *The Language of New Media*. Partenaires : le Département d'histoire de l'art et d'études en communications de l'Université McGill avec l'aide du Beatty Memorial Lectures Committee, et le Centre de recherche sur l'intermédialité de l'Université de Montréal (CRI).

Expositions didactiques

Ces expositions mettaient en valeur les œuvres de la Collection, d'artistes québécois, canadiens et internationaux. La mise en exposition a permis non seulement la rencontre avec l'artiste, mais aussi l'acquisition de connaissances favorisant la lecture de ses œuvres et de bien d'autres.

TRANSPARENCE
Série « Langage plastique »
Salle Omer DeSerres
Du 20 février au 30 mai 2004

Les effets subtils de transparence que procurent certains médiums, matériaux et couleurs ont séduit bon nombre d'artistes. Cette exposition didactique présentait une sélection d'œuvres de la Collection qui mettait en lumière cette qualité tant recherchée.

MAIN
Salle Omer-DeSerres
Du 4 juin au 10 octobre 2004

Elles possèdent des millénaires de savoir-faire. Ce corpus d'œuvres issues de la Collection du Musée réunissait diverses représentations ayant trait à la main.

La Galerie des ateliers de création

Dans le corridor menant aux Ateliers de création du Musée, des expositions successives mettent en valeur les réalisations des visiteurs du Musée.

ZONE COLORÉE
Du 18 avril au 20 juin 2004

Cette exposition présentait une sélection des images réalisées par les participants au Camp de jour de la relâche scolaire de mars.

LE GESTE EN PEINTURE
Du 5 septembre au 28 novembre 2004

Cette exposition présentait les travaux exécutés aux Ateliers de création du Musée par les adultes ayant participé au programme d'activités *L'aventure automatiste : Ferron*.

SE FAIRE LA MAIN
Du 5 décembre 2004 au 20 février 2005

Au cours de l'été 2004, inspirés par l'œuvre d'Alfred Pellan *Graffiti*, 1973, les participants au Camp de jour du Musée ont réalisé des murales hautes en couleur.

L'IMAGINAIRE SANS FRONTIÈRE
Du 2 au 27 mars 2005

Présentée dans le cadre de la *Semaine québécoise de la déficience intellectuelle* pour une troisième année consécutive, cette exposition didactique mettait en valeur une sélection d'images réalisées aux Ateliers de création du Musée par les participants au projet *Les jeudis créatifs* du Centre Lisette-Dupras.

Ateliers de création

Dans ces lieux propices à l'invention que sont les Ateliers de création, les participants donnent libre cours à leur imagination, en réalisant leurs propres créations inspirées par une œuvre de la Collection du Musée, tout en expérimentant des techniques, des médiums et des matériaux différents.

À DÉCOUVERT
Du 1er avril au 23 mai 2004

La translucidité du papier calque dans la réalisation d'un dessin de composition a permis aux participants d'expérimenter des techniques mixtes, des médiums et des supports utilisés dans l'œuvre de Michel Lagacé *Sans titre*, 1978, présentée dans l'exposition didactique *Transparence*, série «Langage plastique».

UNE IMAGE DE MAC !
Du 28 au 30 mai 2004

Avant qu'il se trouve un domicile fixe, le Musée d'art contemporain de Montréal a été abrité à la Place Ville-Marie, au Château Dufresne et à l'ancien pavillon de la Galerie d'art international d'Expo 67. L'architecture variée de ces différents bâtiments a incité les participants à créer un assemblage visuel composé de plusieurs fragments de photographies photocopiées, découpées et juxtaposées.

LES AMÉRIQUES ANACHRONIQUES
Du 27 mai au 30 juillet 2004

Des palmiers remplaçaient les lampadaires de la rue Sainte-Catherine et Jacques Cartier s'est retrouvé au centre-ville de Caracas. Réalisation d'un fragment d'Amérique, en utilisant des techniques mixtes et des matériaux variés. Collage composé de plusieurs fragments de cartes géographiques, de photocopies de détails, de personnages et d'événements historiques incontournables recoupés visuellement. Cette activité de création était en lien avec l'exposition « *Nous venons en paix…* » / *Histoires des Amériques*.

À BOUT DE BRAS
Du 3 au 20 août et du 5 septembre au 10 octobre 2004

Qui a dit que les mains devaient être portées aux extrémités des bras ? Les participants ont peint des personnages aux mains originales. Ils ont relevé ce défi créatif en observant le tableau de Robert Wolfe intitulé *Le Sabbat*, 1988, présenté dans l'exposition didactique *Main*.

UNE IMAGE À LA MER !
Du 14 octobre au 5 décembre 2004

L'imagerie fantaisiste et les éléments graphiques présents dans le tableau intitulé *Fond de la mer*, 1963, de Kittie Bruneau présenté dans l'exposition didactique *Les 40 Ans du Musée* ont fait plonger les participants dans un univers où l'imaginaire est roi.

FLOCONS FOLIE !
Du 9 décembre 2004 au 16 janvier 2005

Les formes, les structures et les compositions des flocons de neige ont inspiré les participants qui ont inventé des flocons de neige originaux à l'aide de techniques et de médiums divers.

MOSAÏQUES CHAOTIQUES
Du 20 janvier au 27 février 2005

Inspirés des œuvres de Jean-Paul Riopelle, intitulées *Feux follets*, 1956, et *Landing*, 1958, présentées dans l'exposition *Place à la Magie !*, les participants ont peint des images abstraites généreusement colorées en usant de gestes fragmentés.

JUPE D'ACIER ET PANTALON DE CUIVRE
Du 3 mars au 3 avril 2005

Inspirés des œuvres de Michel Goulet intitulées *Les Rapprochements inattendus*, 1988, et *Mouvements et motions*, 1998, les participants ont réalisé un vêtement en carton d'apparence métallique.

LES 40 ANS DU MUSÉE
Du 15 octobre 2004 au 30 janvier 2005

Une exposition didactique qui a souligné les moments-clés de l'histoire sociale et artistique du Musée d'art contemporain de Montréal. On y a présenté, entre autres, le tableau *Fond de la mer* réalisé par Kittie Bruneau et offert en don par l'artiste lors de la création du Musée en 1964.

Les Mardis créatifs

Ateliers de création destinés aux adultes qui veulent rendre plus créatif leur mardi après-midi. Chaque semaine, une activité différente a été proposée.

UNE IMAGE À LA MER !
Le mardi 26 octobre 2004
L'imagerie fantaisiste et les éléments graphiques présents dans le tableau intitulé *Fond de la mer*, 1963, de Kittie Bruneau, ont plongé les participants dans un univers où l'imaginaire était roi.

À PORTÉE DE LA MAIN
Les mardis 2, 9, 16, 23 et 30 novembre; 7 et 14 décembre 2004

Dessin, peinture, gravure, sculpture, moulage, décalcomanie, photo numérique ont été au menu des activités proposées. La thématique de la main et ses multiples variations furent une source inépuisable d'inspiration.

FLOCONS FOLIE !
Le mardi 21 décembre

Les formes, les structures et les compositions des flocons de neige ont inspiré les participants qui ont inventé des flocons de neige originaux à l'aide de techniques et de médiums divers.

L'AVENTURE AUTOMATISTE
Riopelle
Les mardis 1er, 8, 15 et 22 février 2005

À travers les œuvres de Riopelle présentées dans l'exposition *Place à la Magie !*, les participants ont vécu une aventure automatiste fort dynamique !

Les Mercredis *Place à la magie !*

En début de soirée, plusieurs visiteurs ont fui la routine en faisant un détour aux Ateliers du Musée. Ils ont découvert et expérimenté différentes techniques, médiums et modes de composition présents dans les œuvres réalisées par certains artistes qui ont marqué la modernité au Québec.

À BOUT DE BRAS
Cette activité était offerte à trois reprises,
les 22 et 29 septembre et le 6 octobre 2004.

UNE IMAGE À LA MER !
Cette activité était offerte à trois reprises,
les 20 et 27 octobre et le 3 novembre 2004.

FLOCONS FOLIE !
Le 15 décembre 2004

Les Samedis numériques

Un programme innovateur combinant des techniques des arts plastiques et des arts numériques s'adressait à toute la famille.

AVOIR LA MAIN !
Le 25 septembre 2004

En expérimentant les techniques de numérisation, de photocopie et de décalcomanie, les participants ont réalisé avec doigté une image percutante à partir d'une représentation de leur main. Cette activité était en lien avec l'exposition didactique *Main*.

MASQUADRILLE
13 et 20 novembre 2004

Inspirés par l'œuvre de Brian Jugen *Prototype for a New Understanding #6*, 1999, les participants ont transformé, par infographie, leurs espadrilles en masques aux allures extravagantes !

DRAPEAUX
27 novembre 2004

Dans le cadre de l'exposition *Part de vie, part de jeu* de Michel Goulet, les participants ont réalisé un répertoire de drapeaux imaginaires de pays fictifs et de lieux inventés. Ces bannières très colorées et riches de sens faisaient appel aux souvenirs et laissaient place à une large interprétation.

JEUX D'IMAGES !
Les 26 février et 12 mars 2005

Véritables poèmes visuels, les films de William Kentridge ont servi d'éléments déclencheurs à ce programme d'activités en arts plastiques et numériques très animé ! À partir de dessins au fusain et au pastel numérisés, les participants ont réalisé une courte animation fort évocatrice. On pouvait y voir des lignes expressives changer, s'effacer, s'abîmer, se réinventer et se moduler, pour former des personnages et des paysages.

Camp de jour du Musée

ÉTÉ 2004
Au cours de l'été 2004, 244 campeurs se sont laissé porter par le plaisir de créer dans un Musée branché! Au cours de leur séjour, ils ont expérimenté plusieurs techniques et médiums variés et ils ont visité les expositions *« Nous venons en paix... » / Histoires des Amériques* et *Main*.

RELÂCHE SCOLAIRE
du 28 février au 4 mars 2005
Durant leur semaine de relâche, 39 jeunes ont participé à un séjour artistique. Ils ont eu l'occasion de créer des images bidimensionnelles et tridimensionnelles tout en côtoyant les univers de Michel Goulet et de William Kentridge.

Rencontres avec artistes

HENRI VENNE
Le mercredi 5 mai 2004, 17 h 30

GINETTE LAURIN
Le dimanche 26 septembre 2004, 14 h

EDWARD BURTYNSKY
ISAAC JULIEN
Le jeudi 7 octobre 2004, 17 h

LAURENT PILON
Le mercredi 13 octobre 2004, 18 h

MICHEL GOULET
Le mercredi 10 novembre 2004, 17 h

CYNTHIA GIRARD
Le mercredi 26 janvier 2005, 17 h 30

WILLIAM KENTRIDGE
Le jeudi 10 février 2005, 17 h

Arrimage 2004

RÊVER EN 3D
Du 1er au 19 mai 2004

Avec la présentation d'*Arrimage- L'Élève artiste*, activité au cours de laquelle plus de 1000 jeunes ont visité le Musée d'art contemporain de Montréal afin de se familiariser avec les pratiques actuelles. Nourris par leurs observations, inspirés par une démarche artistique et un thème, les élèves ont réalisé leurs travaux à l'école, encadrés par leurs enseignantes et enseignants spécialisés en arts plastiques ou par des stagiaires de l'Université du Québec à Montréal. L'exposition s'inscrit dans le volet *Accès aux ressources culturelles* du programme *Soutenir l'école montréalaise* du ministère de l'Éducation du Québec en collaboration avec le ministère de la Culture et des Communications du Québec.

Collaboration avec
Les Belles Soirées de l'Université de Montréal

Dans le contexte des Belles Soirées et Matinées de l'Université de Montréal, le Musée offre une série de trois conférences permettant aux adultes de faire le point sur leurs connaissances et de se familiariser avec les enjeux de l'art contemporain. Les rencontres se déroulent dans la salle de projection Gazoduc - TQM et dans les salles d'exposition.

PLACE À LA MAGIE !
L'art au Québec dans les années 1940, 1950 et 1960
Les 31 mars, 7 et 14 avril 2004 de 14 h à 16 h

HISTOIRE ET ENJEUX DE LA SCULPTURE CONTEMPORAINE
Les 17 et 24 novembre et le 1er décembre 2004 de 14 h à 16 h

En reprise, pour répondre à la demande
Les 9, 16 et 23 mars 2005 de 14 h à 16 h

Nouveaux projets

LES RENDEZ-VOUS DU MACM
Le mercredi 17 novembre 2004 de 16 h 30 à 18 h 30

Une soirée de perfectionnement et de familiarisation avec le langage plastique et les enjeux de l'art contemporain pour les enseignants du primaire et du secondaire. Visite, atelier et documents fournis, le tout dans une atmosphère propice aux discussions et dans la plus grande convivialité.

LE SYMPOSIUM DES JEUNES EN ARTS VISUELS
Journée du Symposium : 18 février 2005
L'exposition s'est prolongée jusqu'au 27 février 2005

Ce projet d'initiation à l'art contemporain s'adresse aux jeunes de 9 à 15 ans. Des élèves en provenance de trois régions (Gatineau, Montréal et Québec) participent à des échanges et à des ateliers de préparation ainsi qu'à une journée de création avec des artistes contemporains dans trois lieux culturels différents. Ce symposium avait comme thématique la lumière. Il regroupait quatre artistes par région avec autant de groupes d'élèves. En collaboration avec le ministère de l'Éducation du Québec.

Autres lieux culturels participant à ce projet :
Le centre d'artistes Axe NÉO-7 et le Musée national des beaux-arts du Québec.

Fréquentation

Visites et Ateliers (maternelle à adulte)	19 596
Groupes (8 à 90 participants par groupe)	672
Belles Matinées	75
Visites horaires	2 710
Camp de jour été 2004	265
Camp de la semaine de relâche	39

Fondation du Musée

La Fondation du Musée d'art contemporain de Montréal a pour mission d'appuyer le Musée dans son essor, notamment en contribuant à l'enrichissement de sa Collection. Par ses activités, elle apporte un appui financier au Musée. En recrutant de nouveaux membres et en gérant les équipes de bénévoles, la Fondation participe de manière active à la vie du Musée et à sa notoriété dans la communauté.

Les membres de la Fondation du Musée, en plus de profiter de nombreux avantages, reçoivent à domicile le *Journal du Musée*, le calendrier, et les invitations aux vernissages et aux événements spéciaux.

Actuellement, la Fondation du Musée compte près de 1 300 membres.

Événements spéciaux

La Fondation du Musée d'art contemporain de Montréal a organisé cette année deux événements majeurs : le Bal du Musée (le 14 septembre 2004) et la Vente aux enchères (le 11 novembre 2004). Chaque événement, en plus d'être une occasion de contacts, a permis d'amasser des sommes substantielles qui serviront directement à l'acquisition de nouvelles œuvres ou au développement d'activités.

Donateurs de la Fondation du Musée

Banque Nationale du Canada*
Bégin et Associés Communication Marketing
Bell Canada*
Bos
Bralco Électrique Inc.
Brouillette Charpentier Fortin
Cascades Inc.*
CGI*
CIBC*
Construction Albert Jean Ltée
Contact Image
Dansereau Traiteur
Déclik Communications
Envers Yves Jean Lacasse
Fédération des caisses Desjardins du Québec*
Fiore Topiaires
Fondation Denise et Guy St-Germain
Fraser Milner Casgrain
GVA Devencore
Galerie Simon Blais
Galerie René Blouin
Gelmont Foundation
Groupe Archambault Inc.
Groupe Celebrations
Groupe Cirque du Soleil Inc.
Groupe Cossette
Hydro-Québec*
Iegor Hôtel des Encans
Integria
Investissement Québec
La Presse*
La Rotonde
Lavery de Billy
Le Groupe Master Ltée*
Les Encadrements Marcel Pelletier
M&H
Marie-Reine Mattera Photographe
McCarthy Tétrault
Métro Inc.*
Olympus
Omer DeSerres*
Pacart Québec Inc.
Pratt & Whitney Canada*
Quebecor World Inc.
RBC Banque Royale*
SNC-Lavalin*
Stikeman Elliott
TD Bank
The Ludmer Family Foundation*
Tourisme Montréal
Transcontinental Inc.
Tyringham Investments Ltd.
Univins
Vie des Arts

Sam Abramovitch
Kim Adams
Raymonde April
Rosaire Archambault
Jean Claude Baudinet

* Donateurs de la Campagne de financement

Claire B. Beaudoin
Luc Béland
Stéphanie Béliveau
Carol Bernier
Réjeanne R. Berthiaume
Robert Blair
Simon Blais
J. R. André Bombardier
Janine Bombardier
Pierre Bourgault
Sylvain Bouthillette
Marie-France Brière
Jean Brillant
Louis Cane
Jacques Champagne
Robert-Jean Chénier*
Robert Chevrier
Christiane Cheyney
Jacques Clément
Martin Philippe Côté
Michel Côté
Sylvain P. Cousineau
Georges Curzi
Peter Daglish
Alain Demers
Jean-Sébastien Denis
Suzanne DesMarchais
Pichette
Denis D'Etcheverry
Andrew Dutkewych
Kenny Etinson
Anne Fish
Michel Gaucher
Raymond Gervais
Dominique Goupil
Robert Graham
Peter Hoffer
Harlan Johnson
Guy Joussemet
Patrick Kenniff
Joel King
Michel Lagacé
Bernard Lamarre
Margot Lande
Georgette Laplante
Luc LaRochelle
Tin-Yum Lau
Janet Logan
Yves Louis-Seize
Ian Mac Phee
Louise Masson
Jeanne Molleur
Josée Néron
Julie Ouellet
Denise Ouellette
Charles S. N. Parent*
Robert Parizeau
Maurice Pinsonnault
Nathalie Pratte
Raymond Rémillard
Marc Séguin
J. W. Stewart
Martha Tapiero-Lawee
Yvon M. Tardif
Josette Trépanier
Florence Victor
Brenda Wallace
Irene F. Whittome
Ewa Monika Zebrowski

Fondation du Musée d'art contemporain de Montréal 2004-2005

DIRECTEUR ADMINISTRATIF
Jean Philippe Bolduc

SECRÉTAIRE
Monique Brunelle.

Membres du Conseil d'administration

PRÉSIDENT
Jean Saucier

TRÉSORIER
Hubert Sibre

SECRÉTAIRE
Stéphane É. Brisebois

REPRÉSENTANTE DU MUSÉE
Manon Blanchette

Michel Brunet
Denis D'Etcheverry
Jean Langlais
Anik Trudel

Bénévoles
Vestiaire et
événements spéciaux

Serge April
Monique Augustin
Mireille Azema
Odile B. Beauchemin
Chantal Charbonneau
Marie-Michelle Deschamps
Michèle Deschênes
Julie Dessureault
Jean-François Dinot
Frédérik N. Étienne
Marguerite Filion-Tessier
Anik Fournier
Audrey Gilbert
Diana Horvat
Thérèse Houle
Émilie Lefebvre
Danielle Legentil
Guy Marchand
France Nantel
Nicole Parent
Danièle Patenaude
Yolande Pellas
Angèle Proteau
Carmen Rodrigue
David Sicotte
Francine Thériault
Olga Zozoul

Liste des employés par direction

Direction générale

DIRECTEUR GÉNÉRAL
Marcel Brisebois D 31-08-2004
Marc Mayer E 15-09-2004

SECRÉTAIRE PRINCIPALE
Claudia Lanzillotta

Secrétariat général

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL
Monique Gauthier

TECHNICIENNE,
GESTION DOCUMENTAIRE
France L'heureux

Direction de la conservation

CONSERVATRICE EN CHEF
Paulette Gagnon

SECRÉTAIRE DE DIRECTION –
CONSERVATION
Carole Paul

Archives des collections

ARCHIVISTE DES COLLECTIONS
Anne-Marie Zeppetelli

AGENTE DE BUREAU AUX ARCHIVES
Paulette Duquette

TECHNICIENNE AUX ACQUISITIONS
ET AUX PRÊTS
Lucie Rivest

TECHNICIENNE AUX EXPOSITIONS
ET À LA DOCUMENTATION VISUELLE
Véronique Malouin*

Conservation

CONSERVATRICE DE LA COLLECTION
APRÈS 1980
Josée Bélisle

RESPONSABLE DES EXPOSITIONS
ITINÉRANTES
Emeren Garcia

CONSERVATEUR
Gilles Godmer

CONSERVATRICE
Sandra Grant Marchand

RESPONSABLE DES CRÉATIONS
MULTIMÉDIAS
Louise Ismert-Simard

CONSERVATEUR
Pierre Landry

RESPONSABLE DU DÉVELOPPEMENT
DE LA COLLECTION
Suzanne Lemire

CONSERVATEUR DE LA COLLECTION
AVANT 1980
Réal Lussier

AGENTE DE SECRÉTARIAT
À LA CONSERVATION
Manon Guérin

Restauration

RESTAURATRICE
Marie-Noël Challan-Belval

TECHNICIEN À LA RESTAURATION
Serge Collin

* Employés occasionnels
E Embauche
D Départ

Direction des communications et du marketing

DIRECTRICE DES COMMUNICATIONS ET DU MARKETING
Manon Blanchette

SECRÉTAIRE DE DIRECTION – COMMUNICATIONS
Maude Tremblay*

RESPONSABLE DE LA PROMOTION
Igor Nérisson* D 15-04-2005

COORDONNATRICE DES AFFAIRES ADMINISTRATIVES
Carolle Jarry

RESPONSABLE DES RELATIONS MÉDIAS
Caroline Langevin D 28-05-2004
Danielle Legentil E 05-01-2005

RESPONSABLE DU DÉVELOPPEMENT DES CLIENTÈLES
Marie-Julie Archambault D 09-07-2004
Éric Bilodeau E 16-09-2004

RESPONSABLE DES ÉVÉNEMENTS PRIVÉS
Danièle Patenaude

Accueil

CHEF D'ÉQUIPE - PRÉPOSÉE AUX VISITEURS
Carmen Rodrigue

PRÉPOSÉS AU SERVICE AUX VISITEURS
Jocelyne Ouimet
Pierre Alvarez
Jeanne Gagné
Elizabeth Caiarelli*
Javier Ferro* D 01-05-2004
Laurence Gravel*
Caroline Houde* E 12-02-2005
Ghizlayne Laghdir*
Marili Levac*
Marie-Ève Ménard* E 12-02-2005
Kim Paris*
Tania Poggione* D 16-08-2004
Adam Sommerfeld*

Direction de l'administration

DIRECTRICE DE L'ADMINISTRATION
Suzanne Filiatrault

SECRÉTAIRE DE DIRECTION – ADMINISTRATION
Louise Bélanger D 18-06-2004
Sylvie Whalen* E 03-11-2004

Audiovisuel

RESPONSABLE DES PRODUCTIONS AUDIOVISUELLES
Sylvain Parent

TECHNICIENS ÉLECTROTECHNIQUE
Denis Labelle
Michel Pétrin
Dominique Daydé*
Paul Deblois*
Gaétan Hamel* D 27-08-2004
Jocelyn Labonté*
Stéphane Laferrière*
Dominique Lemay*
Francis Robert*
Gilles Tessier*
Antoine Léveillé*
François Tanguay*
Alexandre Perreault* E 04-10-2004
Éric Tourangeau* E 05-10-2004

Ressources financières et matérielles

RESPONSABLE DES RESSOURCES FINANCIÈRES ET APPROVISIONNEMENTS
Philippe Brillant D 04-01-2005
Chantal Lizotte E 04-06-2004

AGENTE DE BUREAU AUX RESSOURCES MATÉRIELLES
Louise Audet

TECHNICIENNE AUX RESSOURCES FINANCIÈRES
Suzanne Daigneault

TECHNICIENNE EN INFORMATIQUE
Nicole Labelle

AGENTE DE BUREAU AUX RESSOURCES FINANCIÈRES
Simona Marin

Ressources humaines

RESPONSABLE DU SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES
Line Tanguay D 29-10-2004
Monique Bernier E 01-03-2005

TECHNICIENNE AUX RESSOURCES HUMAINES
Line Boudreault

AGENT DE BUREAU AUX RESSOURCES HUMAINES
Dominique Chicoine

Services techniques

CHEF DES SERVICES TECHNIQUES
Pierre Duchesne

RESPONSABLE MONTAGES D'EXPOSITIONS
Carl Solari

APPARITEUR
Nick Padulo

PRÉPOSÉS AUX MONTAGES
Michel André°
Serge April°
Jean Archambault° E 06-09-2004
André Beaumier°
Réjean Berthiaume°
Yves Bourque°
Bertrand Caron° D 18-06-2004
Pierre Charbonneau°
Sylvain Chouinard°
Guy Favreau°
Pierre Fournier°
Sylvain Fournier°
Richard Gagnon°
Bruno Gauthier°
Robert Lorange° E 07-09-2004
Jean Lévesque° E 08-09-2004
Arthur Munk°
Philippe Poloni°
Roger Pruneau°
Daniel Seguin°
Michel Valsan°

Direction de l'éducation et de la documentation

DIRECTEUR DE L'ÉDUCATION ET DE LA DOCUMENTATION
Claude Guérin

ÉDITRICE DÉLÉGUÉE
Chantal Charbonneau

RESPONSABLE DE L'ACTION CULTURELLE
Christine Bernier

SECRÉTAIRE DE DIRECTION – ÉDUCATION ET DOCUMENTATION
Hélène Cantin
Suzel Raymond congé depuis nov.

RESPONSABLE DE LA CAMPAGNE « UNE AFFAIRE D'ART ! »
Danielle Legentil D 04-01-2005

Ateliers

RESPONSABLE DES ATELIERS D'ARTS PLASTIQUES
Luc Guillemette

TECHNICIENS AUX ACTIVITÉS ÉDUCATIVES
Geneviève Nober
Maxime Lefrançois
Annie Auger*
Anne-Claude Banville*
Amélie Joyal*
Éric Lavoie* E 17-02-2005
Véronique Lefebvre*
Émilie Lesage* E 10-03-2005
Sophie Lewandowski*
Stéphanie Michaud* E 16-02-2005
Karine Perron* E 14-03-2005
Marc-Yvan Poitras* D 27-10-2004
Gabrielle Warren*

Visites

RESPONSABLE DES VISITES
Marie-France Bérard

TECHNICIENS AUX VISITES
Véronique Lefebvre
Marie-Hélène Lemaire
Marc-Yvan Poitras
Geneviève Ste-Marie
Geneviève Nobert*
Anthony Burnham*
Anik Fournier*
Nathalie Garneau*
Kawthar Grar*
Annie Jaimes* D 05-01-2005
Marie-Claude Leblanc* D 23-08-2004
François Letourneux* D 09-09-2004
Rhonda Meier*
Jean-Philippe Paradis* E 07-02-2005
Stéphanie Pelletier-Galarneau* E 04-02-2005
Yann Pocreau* E 08-02-2005
Edith Sagbo* D 22-02-2005
Guillaume Sirois* D 01-01-2005
Maxime Vallée* E 05-02-2005
Helena Vassiliou*
Florence Victor*

Médiathèque

RESPONSABLE DE LA MÉDIATHÈQUE
Michelle Gauthier

BIBLIOTHÉCAIRE
Elaine Begin

BIBLIOTECHNICIENNES
Jacqueline Bélanger
Ginette Bujold
Régine Francoeur
Johanne Lefebvre

DOCUMENTALISTE
Martine Perreault

AUXILIAIRES DE BUREAU – MÉDIATHÈQUE
Marie Lourdes Laguerre
Nicole St-Pierre

Code d'éthique et de déontologie des membres du Conseil d'administration du Musée

Accès à l'information et protection des renseignements personnels

Au cours de l'exercice 2004-2005, le Musée a poursuivi les activités de sensibilisation et de formation à la protection des renseignements personnels auprès des employés, en tenant compte du plan d'action :

- *Mise à jour continue du registre de communication des renseignements personnels et des demandes d'accès à l'information.*
- *Mise à jour continue de l'inventaire des dossiers contenant des renseignements personnels.*
- *Sensibilisation du personnel à la protection des renseignements personnels lors de l'élaboration de sondage.*

En 2004-2005, le Musée a reçu deux (2) demandes d'accès à l'information.

Conformément au règlement sur l'éthique et la déontologie des administrateurs publics, le Conseil d'administration du Musée d'art contemporain de Montréal a adopté, le 17 novembre 1998, son propre code d'éthique et de déontologie. Aucun manquement au code n'a été constaté au cours de l'exercice 2004-2005. En vertu de la *Loi sur le ministère du Conseil exécutif*, ce code doit être publié dans le rapport annuel.

ATTENDU QUE les membres du Conseil d'administration souhaitent se doter de règles de conduite pour promouvoir, dans l'exercice de leurs fonctions, l'intégrité, l'impartialité et la transparence de même que pour préserver leur capacité d'agir au mieux des intérêts et de la mission du Musée d'art contemporain de Montréal;

À CES FINS, le Conseil d'administration adopte les règles qui suivent :

I. CHAMP D'APPLICATION DU PRÉSENT CODE

1. Le présent code s'applique à toute personne nommée en vertu de l'article 7 de la *Loi sur les musées nationaux* pour siéger avec ou sans droit de vote au Conseil d'administration du Musée d'art contemporain.

II. DEVOIRS GÉNÉRAUX DES MEMBRES

2. Un membre du Conseil d'administration est tenu de respecter les principes d'éthique et les règles de déontologie prévus par la loi, par le Règlement sur l'éthique et la déontologie des administrateurs publics adopté en vertu de la *Loi sur le ministère du Conseil exécutif* et par le présent code. En cas de divergence, les principes et les règles les plus exigeants s'appliquent.

3. Un membre du Conseil d'administration doit, dans l'exercice de ses fonctions, agir avec honnêteté, indépendance, loyauté et bonne foi.

III. OBLIGATIONS PARTICULIÈRES DES MEMBRES

4. Un membre du Conseil d'administration doit gérer ses affaires de façon à toujours distinguer et à ne jamais confondre les biens ou les fonds du Musée avec les siens.

5. Un membre du Conseil d'administration ne peut utiliser indûment ou sans autorisation préalable les biens et les ressources matérielles, physiques ou humaines du Musée à son profit ou au profit de tiers, ou en permettre l'usage à des fins autres que celles approuvées par le Musée.

6. Un membre du Conseil d'administration doit éviter de se placer dans une situation de conflit entre son intérêt personnel et ses devoirs d'administrateur.

7. Un membre du Conseil d'administration qui a un intérêt direct ou indirect dans une entreprise, un organisme ou un contrat mettant en conflit son intérêt personnel et celui du Musée, doit dénoncer son intérêt personnel par écrit au Conseil. Il est fait mention de sa divulgation au procès-verbal de la réunion où le sujet est à l'ordre du jour.

8. Un membre du Conseil d'administration ne peut prendre part aux délibérations ni voter sur une question dans laquelle il a un intérêt personnel; il doit se retirer de la séance. Le conseil peut, avant son retrait, lui poser toute question jugée nécessaire ou utile.

9. Un membre du Conseil d'administration doit, en toutes circonstances, préserver la confidentialité des délibérations du Conseil d'administration ou de ses comités et celle des renseignements obtenus dans l'exercice ou à l'occasion de l'exercice de ses fonctions et qui ne sont pas destinés à être communiqués au public. Il ne peut utiliser, à son profit ou au profit de tiers, l'information ainsi obtenue.

10. Un membre du Conseil d'administration ne peut conserver, à l'occasion ou en considération de sa charge, aucun cadeau, marque d'hospitalité ou autre avantage que ceux d'usage et d'une valeur modeste.

11. Un membre du Conseil d'administration ne peut, directement ou indirectement, accorder, solliciter ou accepter une faveur ou un avantage indu pour lui-même ou pour un tiers.

12. Un membre du Conseil d'administration ne doit pas outrepasser ses fonctions pour venir en aide à des personnes physiques ou morales, dans leurs rapports avec le Musée, lorsque cela peut donner lieu à un traitement de faveur.

13. Un membre du Conseil d'administration qui a cessé d'exercer ses fonctions doit se comporter de façon à ne pas tirer un avantage indu de celles-ci, que ce soit en utilisant l'information confidentielle ou l'influence acquises à l'occasion de l'exercice de ces fonctions.

14. Un membre du Conseil d'administration qui détient de l'information non disponible au public concernant une procédure, une négociation ou une autre opération impliquant le Musée ne peut, dans l'année qui suit la fin de ses fonctions, agir au nom ou pour le compte d'autrui relativement à ces questions, ni en traiter avec les personnes qui y sont impliquées sans y être autorisé par le Musée.

IV. MÉCANISMES D'APPLICATION DU PRÉSENT CODE

15. Au moment de son entrée en fonction, le membre du Conseil prend connaissance du présent code et se déclare lié par ses dispositions.

16. L'application du présent code est confiée à un conseiller en déontologie, nommé par le Conseil d'administration, lequel doit s'assurer du respect des règles qui y sont édictées. Le conseiller en déontologie a pour mandat :

A. de diffuser le présent code auprès des membres du Conseil d'administration;

B. de conseiller les membres du Conseil d'administration sur toute question relative à l'application du présent code;

C. de donner son avis et de fournir son support au Conseil d'administration ou à tout membre du Conseil d'administration confronté à une situation qu'il estime poser problème;

D. de recevoir et traiter les allégations de manquement au présent code qui lui sont soumises par écrit;

E. de présenter au Conseil d'administration un rapport annuel indiquant le nombre de cas traités et leur suivi, les manquements constatés au cours de l'année, les décisions et les sanctions imposées et, le cas échéant, le nom des personnes révoquées ou suspendues au cours de l'année.

17. Un membre du Conseil d'administration ou le Conseil d'administration lui-même, lorsqu'il a des motifs sérieux de croire qu'un membre a enfreint le présent code, doit en saisir le conseiller en déontologie et lui remettre tous les documents disponibles et pertinents.

18. Le conseiller en déontologie détermine, après analyse du dossier, s'il y a matière à enquête. Dans l'affirmative, il avise par écrit la personne concernée des manquements qui lui sont reprochés et lui remet copie de tous les documents qu'il détient à l'égard de ce dossier.

19. La personne à qui des manquements sont reprochés peut, dans les trente (30) jours, fournir par écrit ses observations au conseiller en déontologie.

20. Le conseiller en déontologie fait rapport au Conseil d'administration. S'il conclut que la personne concernée a contrevenu au présent code, il recommande au Conseil la sanction qu'il considère appropriée dans les circonstances. Ce rapport est transmis à la personne concernée.

21. Si le rapport conclut à un manquement au présent code, le Conseil d'administration donne à la personne concernée l'occasion de présenter son point de vue dans les trente (30) jours. Le Conseil d'administration transmet ensuite copie du rapport et des conclusions au secrétaire général du Conseil exécutif.

22. La sanction pour une contravention au présent code peut être un avertissement ou une réprimande, une demande de corriger la situation qui a généré le manquement, une suspension ou une révocation. Le secrétaire général du Conseil exécutif est l'autorité compétente pour imposer la sanction, sauf si celle-ci consiste en la révocation; dans un tel cas, l'autorité compétente est le Gouvernement.

V. DISPOSITIONS DIVERSES

23. Le rapport annuel du conseiller en déontologie est publié dans le rapport annuel du Musée.

24. Le présent code fait l'objet d'un réexamen par les membres du Conseil d'administration tous les cinq (5) ans.

25. Le présent code entrera en vigueur à la date de son adoption par le Conseil d'administration.

Conseil d'administration

Conseil d'administration

Membres nommés

PRÉSIDENT
Marc DeSerres

VICE-PRÉSIDENT
vacant

TRÉSORIER
Serge Guérin

Rosaire Archambault

Ann Birks

Georges Curzi

Francine Léger

Martha Tapiero-Lawee

Membres honoraires

Sam Abramovitch

Robert-Jean Chénier

Jean-Claude Cyr

Jean Houde

J. Robert Ouimet

Jean Saucier

DIRECTEUR GÉNÉRAL

Marcel Brisebois
jusqu'en juillet 2004

Marc Mayer
nommé en septembre 2004

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

Monique Gauthier

Comité consultatif d'acquisition

PRÉSIDENT DU COMITÉ
Ann Birks
jusqu'en juin 2004

Robert-Jean Chénier
nommé en juin 2004

Rosaire Archambault

Arlette Blanchet

Pierre Bourgie
nommé en mars 2005

Margot Lande

Lillian Mauer

Jean Saucier

Marc DeSerres, *président du Conseil*

Marcel Brisebois, *directeur général*
jusqu'en juillet 2004

Marc Mayer, *directeur général*
nommé en septembre 2004

Josée Bélisle, *conservatrice de la Collection*

Paulette Gagnon, *conservatrice en chef*

Monique Gauthier, *secrétaire général*

Comité consultatif du budget, de la gestion et de la vérification

PRÉSIDENT DU COMITÉ
Serge Guérin

Sam Abramovitch

Rosaire Archambault

Jean Saucier

Marc DeSerres, *président du Conseil*

Marcel Brisebois, *directeur général*
jusqu'en juillet 2004

Marc Mayer, *directeur général*
nommé en septembre 2004

Suzanne Filiatrault,
directrice de l'administration

Monique Gauthier, *secrétaire général*

Comité consultatif des communications

PRÉSIDENTE DU COMITÉ
Francine Léger

Louise Dostie
nommée en octobre 2004

André Dupras
jusqu'en mai 2004

Carole Gagné

Katia Galano

Sylvie Godin

Serge Laliberté
jusqu'en mai 2004

Paul Paré

Loren Thibeault
nommée en octobre 2004

Marc DeSerres, *président du Conseil*

Marcel Brisebois, *directeur général*
jusqu'en juillet 2004

Marc Mayer, *directeur général*
nommé en septembre 2004

Manon Blanchette, *directrice des communications et du marketing*

Monique Gauthier, *secrétaire général*

Comité consultatif des immeubles et des équipements

PRÉSIDENT DU COMITÉ PAR INTÉRIM
Jean-Claude Cyr

Marissa Nuss

Marc DeSerres, *président du Conseil*

Marcel Brisebois, *directeur général*
jusqu'en juillet 2004

Marc Mayer, *directeur général*
nommé en septembre 2004

Suzanne Filiatrault,
directrice de l'administration

Monique Gauthier, *secrétaire général*

Comité consultatif de la programmation

PRÉSIDENT DU COMITÉ
Georges Curzi

Sam Abramovitch

Jacques Lamoureux
nommé en juin 2004

Raymond Lavoie
jusqu'en décembre 2004

Francyne Lord

Michel Paradis
nommé en juin 2004

Christine Ross
jusqu'en mai 2004

Martha Tapiero Lawee

Michèle Thériault
jusqu'en mai 2004

Andrée Yanacopoulo

Marc DeSerres, *président du Conseil*

Marcel Brisebois, *directeur général*
jusqu'en juillet 2004

Marc Mayer, *directeur général*
nommé en septembre 2004

Manon Blanchette, *directrice des communications et du marketing*

Paulette Gagnon, *conservatrice en chef*

Claude Guérin, *directeur de l'éducation et de la documentation*

Monique Gauthier, *secrétaire général*

1 professionnel invité du Musée

États financiers

Rapport de la direction

Les états financiers du Musée d'art contemporain de Montréal ont été dressés par la direction, qui est responsable de leur préparation et de leur présentation, y compris les estimations et les jugements importants. Cette responsabilité comprend le choix de conventions comptables appropriées qui respectent les principes comptables généralement reconnus du Canada. Les renseignements financiers contenus dans le reste du rapport annuel d'activité concordent avec l'information donnée dans les états financiers.

Pour s'acquitter de ses responsabilités, la direction maintient un système de contrôles comptables internes, conçu en vue de fournir l'assurance raisonnable que les biens sont protégés et que les opérations sont comptabilisées correctement et en temps voulu, qu'elles sont dûment approuvées et qu'elles permettent de produire des états financiers fiables. La direction procède à des vérifications périodiques, afin de s'assurer du caractère adéquat et soutenu des contrôles internes appliqués de façon uniforme par le Musée.

Le Musée reconnaît qu'il est responsable de gérer ses affaires conformément aux lois et règlements qui le régissent.

Le Conseil d'administration doit surveiller la façon dont la direction s'acquitte des responsabilités qui lui incombent en matière d'information financière et il a approuvé les états financiers. Il est assisté dans ses responsabilités par le Comité consultatif du budget, de la vérification et de la gestion dont les membres ne font pas partie de la direction. Ce comité rencontre la direction et le vérificateur, examine les états financiers et en recommande l'approbation au Conseil d'administration.

Le Vérificateur général du Québec a procédé à la vérification des états financiers du Musée, conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada, et son rapport du vérificateur expose la nature et l'étendue de cette vérification et l'expression de son opinion. Le Vérificateur général peut, sans aucune restriction, rencontrer le comité consultatif du budget, de la vérification et de la gestion pour discuter de tout élément qui concerne sa vérification.

Le directeur général,

Marc Mayer

La directrice de l'administration,

Suzanne Filiatrault

Montréal, le 3 juin 2005

Rapport du vérificateur

J'ai vérifié le bilan du Musée d'art contemporain de Montréal au 31 mars 2005 ainsi que l'état des résultats et de l'évolution des soldes de fonds et l'état des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Musée. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du Musée au 31 mars 2005, ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Conformément aux exigences de la *Loi sur le vérificateur général* (L.R.Q., chapitre V-5.01), je déclare qu'à mon avis ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Le vérificateur général du Québec,

Renaud Lachance

Renaud Lachance, CA

Québec, le 3 juin 2005

Musée d'art contemporain de Montréal

Résultats et évolution des soldes de fonds

de l'exercice terminé le 31 mars 2005

	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales
	$	$
Produits		
Subventions du gouvernement du Québec		
Fonctionnement	7 615 000	–
Projets spécifiques	11 254	–
Subventions fédérales pour projets spécifiques (NOTE 4)	474 345	–
Dons d'œuvres d'art	1 543 394	–
Dons – Campagne de financement (NOTE 5)	–	–
Commandites (NOTE 6)	372 989	–
Revenus de placements (NOTE 7)	67 700	–
Ventes	–	556 142
Locations d'espace	–	190 992
Locations d'expositions	92 854	–
Redevances – services alimentaires	–	57 067
Billetterie	232 630	–
Autres revenus	152 758	4 242
	10 562 924	808 443
Charges		
Traitements et autres rémunérations	4 777 001	183 746
Services professionnels, administratifs et autres	1 813 405	187 659
Services de transport et communications	758 451	11 747
Fournitures et approvisionnements	570 965	312 106
Locations	890 707	21 678
Entretien et réparations	186 462	1 620
Intérêts et frais d'emprunt	11 413	–
Acquisitions d'œuvres d'art (NOTE 8)		
Dons d'œuvres d'art	1 543 394	–
Achats d'œuvres d'art	284 064	–
Amortissement – immobilisations	–	–
Frais des campagnes de financement (NOTE 5)	–	–
	10 835 862	718 556
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	(272 938)	89 887
Soldes de fonds au début	16 009	275 000
Contributions interfonds (NOTE 10)	280 099	(89 887)
Apport reçu à titre de dotation (NOTE 9)	250 000	–
Soldes de fonds à la fin	273 170	275 000

Fonds des immobilisations	Fonds de la campagne de financement	Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art	Total 2005	Total 2004
$	$	$	$	$
675 703	33 338	–	8 324 041	7 979 515
–	–	–	11 254	40 430
–	–	–	474 345	508 392
–	–	–	1 543 394	2 226 503
–	190 212	–	190 212	317 384
–	–	–	372 989	389 390
–	–	–	67 700	51 482
–	–	–	556 142	553 337
–	–	–	190 992	154 947
–	–	–	92 854	113 351
–	–	–	57 067	55 355
–	–	–	232 630	193 070
–	–	–	157 000	166 131
675 703	223 550	–	12 270 620	12 749 287
–	–	–	4 960 747	4 672 342
–	–	–	2 001 064	1 949 347
–	–	–	770 198	775 983
–	–	–	883 071	911 539
–	–	–	912 385	885 733
–	–	–	188 082	199 334
522 286	33 338	–	567 037	601 553
–	–	–	1 543 394	2 226 503
–	–	–	284 064	276 030
153 417	–	–	153 417	202 604
–	–	–	–	38 766
675 703	33 338	–	12 263 459	12 739 734
–	190 212	–	7 161	9 553
(446 623)	–	1 412 846	1 257 232	1 247 679
–	(190 212)	–	–	–
–	–	–	250 000	–
(446 623)	–	1 412 846	1 514 393	1 257 232

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Musée d'art contemporain de Montréal

Bilan

au 31 mars 2005

	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales
	$	$
ACTIF		
À court terme		
Encaisse	1 440 362	–
Placements temporaires (NOTE 11)	49 552	–
Débiteurs	239 330	25 386
Intérêts courus	16 052	–
Créances interfonds, sans intérêt ni modalités de remboursement	619 662	175 038
Subventions à recevoir du gouvernement du Québec	50 000	–
Autres subventions à recevoir	28 892	–
Stock	–	101 276
Frais payés d'avance	12 385	–
	2 456 235	301 700
Subventions à recevoir du gouvernement du Québec	–	–
Placements de portefeuille (NOTE 11)	726 545	–
Immobilisations (NOTE 12)	–	–
	3 182 780	301 700
PASSIF		
À court terme		
Avances bancaires et marge de crédit (NOTES 13 ET 14)	–	–
Créditeurs et frais courus	658 566	–
Provision pour vacances	394 765	–
Créances interfonds, sans intérêt ni modalités de remboursement	–	–
Intérêts à payer	–	–
Revenus reportés	35 218	26 700
Dons reportés (NOTE 5)	–	–
Revenus de placements reportés (NOTE 11)	664 466	–
Subventions reportées du gouvernement du Québec		
Projets spécifiques	409 304	–
Portion court terme de la dette à long terme (NOTE 15)	–	–
	2 162 319	26 700
Avantages sociaux futurs (NOTE 17)	747 291	–
Dette à long terme (NOTE 15)	–	–
Subventions reportées du gouvernement du Québec (NOTE 16)	–	–
	2 909 610	26 700
SOLDES DE FONDS		
Affectations d'origine externe	250 000	275 000
Non grevés d'affectations	23 170	–
	273 170	275 000
	3 182 780	301 700

Éventualités (NOTE 19)

Pour le conseil d'administration

Marc DeSerres

Rosaire Archambault

Fonds des immobilisations	Fonds de la campagne de financement	Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art	Total 2005	Total 2004
$	$	$	$	$
–	–	77 546	1 517 908	541 993
–	–	122 188	171 740	128 623
–	187 500	–	452 216	754 587
–	–	–	16 052	17 319
–	–	–	–	–
618 947	78 070	–	747 017	892 113
–	–	–	28 892	–
–	–	–	101 276	158 033
–	–	–	12 385	32 906
618 947	265 570	199 734	3 047 486	2 525 574
5 201 500	470 295	–	5 671 795	6 105 649
–	–	1 816 236	2 542 781	2 581 458
414 154	–	–	414 154	465 810
6 234 601	735 865	2 015 970	11 676 216	11 678 491
578 700	–	–	578 700	536 700
–	–	–	658 566	530 200
–	–	–	394 765	402 568
126 610	64 966	603 124	–	–
245 186	10 886	–	256 072	273 087
–	–	–	61 918	42 971
–	122 533	–	122 533	112 245
–	–	–	664 466	592 510
–	–	–	409 304	369 304
366 669	67 185	–	433 854	433 854
1 317 165	265 570	603 124	3 580 178	3 293 439
–	–	–	747 291	706 196
5 201 500	470 295	–	5 671 795	6 105 649
162 559	–	–	162 559	315 975
6 681 224	735 865	603 124	10 161 823	10 421 259
(446 623)	–	1 412 846	1 491 223	1 241 223
–	–	–	23 170	16 009
(446 623)	–	1 412 846	1 514 393	1 257 232
6 234 601	735 865	2 015 970	11 676 216	11 678 491

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Musée d'art contemporain de Montréal

Flux de trésorerie

de l'exercice terminé le 31 mars 2005

	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales
	$	$
Activités d'exploitation		
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	(272 938)	89 887
Éléments sans incidence sur les liquidités :		
Amortissement des immobilisations	–	–
	(272 938)	89 887
Variation des éléments d'actif et de passif liés à l'exploitation	655 371	–
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	382 433	89 887
Activités de financement		
Remboursement de la dette à long terme	–	–
Dotation	250 000	–
Avances bancaires	–	–
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	250 000	–
Activités d'investissement		
Acquisitions d'immobilisations	–	–
Acquisitions de placements	(13 747)	–
Produit de disposition de placements	–	–
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	(13 747)	–
Variation des espèces et quasi espèces	618 686	89 887
Contributions interfonds (NOTE 10)	280 099	(89 887)
Espèces et quasi espèces au début	541 577	–
Espèces et quasi espèces à la fin	1 440 362	–

Fonds des immobilisations	Fonds de la campagne de financement	Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art	Total 2005	Total 2004
$	$	$	$	$
–	190 212	–	7 161	9 553
153 417	–	–	153 417	202 604
153 417	190 212	–	160 578	212 157
273 013	67 185	67 823	1 063 392	99 513
426 430	257 397	67 823	1 223 970	311 670
(366 669)	(67 185)	–	(433 854)	(433 854)
–	–	–	250 000	–
42 000	–	–	42 000	210 200
(324 669)	(67 185)	–	(141 854)	(223 654)
(101 761)	–	–	(101 761)	(207 506)
–	–	–	(13 747)	(90 878)
–	–	9 307	9 307	–
(101 761)	–	9 307	(106 201)	(298 384)
–	190 212	77 130	975 915	(210 368)
–	(190 212)	–	–	–
–	–	416	541 993	752 361
–	–	77 546	1 517 908	541 993

Les espèces et quasi espèces comprennent l'encaisse.
Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Notes complémentaires

1. Constitution et fonctions

Le Musée d'art contemporain de Montréal, personne morale au sens du Code civil instituée en vertu de la *Loi sur les musées nationaux* (L.R.Q., chapitre M-44), a pour fonctions de faire connaître, de promouvoir et de conserver l'art québécois contemporain et d'assurer une présence de l'art contemporain international par des acquisitions, des expositions et d'autres activités d'animation.

Le Musée d'art contemporain de Montréal a été reconnu comme un organisme de bienfaisance au sens de la *Loi sur les impôts du Québec* et de la *Loi sur le revenu du Canada*. Il est par conséquent admissible à l'exemption d'impôt prévue pour ces organismes.

2. Vocation des fonds

Le Fonds des opérations présente les opérations courantes du Musée.

Le Fonds des activités commerciales présente les activités commerciales du Musée telles que la vente des catalogues, l'exploitation du restaurant et de la boutique, la production et la vente de produits dérivés ainsi que les locations d'espace. En vertu d'un règlement approuvé par le gouvernement en septembre 1994, le solde de ce Fonds ne peut excéder 275 000 $. L'utilisation du solde du Fonds doit servir au remboursement des emprunts ou au financement des activités du Musée.

Le Fonds des immobilisations présente les actifs, les passifs, les produits et les charges afférents aux immobilisations. Le solde du Fonds des immobilisations est réservé à l'acquisition d'immobilisations pour le Musée et au paiement des frais afférents. De plus, le Musée ne peut, sans obtenir l'autorisation préalable du gouvernement, acquérir, aliéner, hypothéquer ou louer un immeuble.

Le Fonds de la campagne de financement recueille des dons devant servir à l'accroissement des activités éducatives du Musée, l'acquisition d'œuvres d'art ou d'immobilisations.

Le Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art présente les ressources apportées à titre de dotations. En vertu d'un règlement approuvé par le gouvernement, le capital doit être maintenu et seuls les revenus de placements tirés des ressources de ce Fonds peuvent être utilisés pour l'acquisition d'œuvres d'art pour la Collection du Musée.

3. Conventions comptables

Les états financiers du Musée ont été préparés par la direction selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Ces états comprennent des montants fondés sur les meilleurs jugements et estimations.

CONSTATATION DES SUBVENTIONS

Le Musée applique la méthode du report pour comptabiliser les subventions. Les subventions affectées sont constatées à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les subventions non affectées sont constatées à titre de produits lorsqu'elles sont reçues ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Les subventions à recevoir relatives aux immobilisations et à leur maintien sont inscrites dans l'exercice au cours duquel le Musée a obtenu le financement ou a réalisé les travaux donnant droit à ces subventions.

DOTATIONS

Les dotations reçues pour l'acquisitions d'œuvres d'art sont comptabilisées comme augmentation directe du solde du Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art, alors que les revenus de placements de ce Fonds sont constatés comme revenus de placements reportés dans le Fonds des opérations et constatés comme produits lorsqu'ils sont utilisés pour l'acquisition d'œuvres d'art.

Les autres dotations sont comptabilisées comme augmentation directe du solde du Fonds des opérations, alors que les revenus de placements relatifs à ces apports sont constatés comme revenus de placements reportés dans le Fonds des opérations et constatés comme produits du Fonds des opérations dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées.

ŒUVRES D'ART

Les acquisitions d'œuvres d'art sont imputées aux charges du Fonds des opérations.

La valeur des œuvres d'art acquises par donation est déterminée par expertise et, lorsqu'elle est supérieure à 1 000 $, elle est généralement sanctionnée par la Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels du gouvernement du Canada. Les œuvres d'art acquises par donation sont comptabilisées aux produits et aux charges du Fonds des opérations lorsque toutes les conditions s'y rattachant sont remplies.

PLACEMENTS

Les placements temporaires sont comptabilisés au moindre du coût et de la valeur marchande. Les placements de portefeuille sont comptabilisés à la valeur d'acquisition. Toute baisse durable de valeur est portée en diminution de la valeur comptable des placements et la perte est imputée aux résultats de l'exercice.

IMMOBILISATIONS

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur leur durée de vie utile estimative, soit :

Aménagement des réserves d'œuvres d'art	10 ans
Système informatique	3 ans
Aménagement du Musée	10 ans
Équipement du Musée	5 ans
Équipement audiovisuel	3 ans
Équipement de la boutique	5 ans
Équipement du restaurant	5 ans
Jardin de sculptures	10 ans

STOCK

Le stock de la boutique est évalué au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette. Le coût est calculé selon la méthode de l'épuisement successif.

APPORTS REÇUS SOUS FORME DE SERVICES

Le ministère de la Culture et des Communications fournit gratuitement au Musée des services de restauration d'œuvres d'art. Ces apports ne sont pas constatés aux états financiers. Le Musée ne peut estimer ces montants au prix d'un effort raisonnable.

RÉGIMES DE RETRAITE

La comptabilité des régimes à cotisations déterminées est appliquée aux régimes interentreprises à prestations déterminées gouvernementaux compte tenu que le Musée ne dispose pas de suffisamment d'informations pour appliquer la comptabilité des régimes à prestations déterminées.

4. Subventions fédérales pour projets spécifiques

	2005	2004
	$	$
Conseil des Arts du Canada	323 000	330 000
Ministère du Patrimoine Canadien	141 345	62 725
Ministère des Affaires étrangères	10 000	115 667
	474 345	508 392

5. Fondation du Musée

La Fondation du Musée d'art contemporain de Montréal est désignée *fondation publique* en vertu du paragraphe 149.1(6.3) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. Elle est constituée depuis 1983 en organisme à but non lucratif et est dirigée par un conseil d'administration autonome, composé de quinze (15) membres, dont l'un est un délégué du conseil d'administration du Musée et un autre agit comme gestionnaire au Musée. Cette fondation a comme principale mission d'appuyer le Musée d'art contemporain de Montréal dans son essor, surtout en contribuant à l'enrichissement de sa collection. Elle a la tâche de recruter des membres, de gérer les adhésions et les listes d'envois, de planifier les tâches à être effectuées par les bénévoles ainsi que de promouvoir des activités permettant de recueillir des fonds.

Pour aider la Fondation à remplir son mandat, le Musée d'art contemporain de Montréal lui fournit un espace de bureau ainsi que tous les services servant à son bon fonctionnement (ameublement, téléphones, photocopies, ordinateurs et imprimante, fournitures de bureau et frais de poste). Le Musée met aussi à la disposition de la Fondation les locaux nécessaires à la tenue des événements spéciaux qu'elle organise.

La Fondation, parmi les services qu'elle rend au Musée, voit à assurer le fonctionnement du vestiaire, à entretenir la base de données qui sert aux envois des invitations, du *Journal* et du calendrier saisonnier. Le cas échéant, la Fondation fournit la main-d'œuvre aux envois. Au cours de l'exercice, le Musée d'art contemporain de Montréal a conclu des transactions dans le cours normal des opérations avec la Fondation.

La Fondation a entrepris en 2002 une campagne majeure de financement, « *Une Affaire d'Art* », afin d'accroître les activités éducatives du Musée et enrichir sa collection. Les dons reçus sont constatés à titre de revenus de dons lorsqu'ils sont utilisés aux fins des activités éducatives de la campagne. Au 31 mars 2005, la Fondation avait recueilli des promesses de dons totalisant 393 000 $ (2004 : 843 500 $). Ces promesses de dons seront comptabilisées lors de leur encaissement dans les années futures.

DONS REPORTÉS CAMPAGNE « UNE AFFAIRE D'ART »

	2005	2004
	$	$
Solde au début	112 245	147 629
Dons encaissés au cours de l'exercice	200 500	282 000
Montants constatés à titre de revenus de dons au cours de l'exercice	(190 212)	(317 384)
Solde à la fin	122 533	112 245

Au 31 mars 2005, la Fondation détenait une somme de 25 000 $ (2004 : 25 000 $) sous forme de liquidité appartenant au Musée. Il est prévu qu'advenant la dissolution ou la cessation des activités de la Fondation, ses avoirs restant après acquittement de ses dettes seront remis au Musée. L'actif net de la Fondation s'élève à 275 501 $ au 31 mars 2005 (2004 : 285 801 $). À la fin de l'exercice, le solde net dû par la Fondation au Musée était de 193 109 $ (2004 : 350 541 $).

6. Commandites

	2005	2004
	$	$
Commandites obtenues en contrepartie d'éléments publicitaires, constatées lors de la présentation d'expositions	189 233	60 997
Commandites obtenues pour la réalisation d'expositions	5 000	137 213
Autres dons	178 756	191 180
	372 989	389 390

7. Revenus de placements

	2005	2004
	$	$
Revenus tirés de ressources non affectées	67 700	51 482
Revenus tirés de ressources détenues dans le Fonds de dotation d'acquisition d'œuvres d'art	68 415	58 198
Revenus tirés de ressources détenues à titre de dotation dans le Fonds des opérations	3 541	–
Moins : Montants reportés affectés à des fins d'acquisition d'œuvres d'art	(68 415)	(58 198)
Moins : Montants reportés affectés à la présentation d'un colloque annuel (NOTE 9)	(3 541)	–
	67 700	51 482

8. Collections

La collection d'œuvres d'art du Musée comprend 6 986 œuvres dont 1 326 constituent la Collection Lavalin que le Musée a acquis en 1992 grâce à une subvention spéciale de 5 400 000 $ du gouvernement du Québec. Globalement, la collection du Musée est constituée de peintures, de sculptures, d'estampes, de photographies, d'installations, de films et vidéo, pour la plupart produits après 1939, date-charnière retenue par le Musée pour définir son champ d'intervention. Le Musée développe sa collection conformément au mandat que lui trace sa loi constitutive, c'est-à-dire en s'assurant de la représentation de la production contemporaine québécoise mise en relation avec la production canadienne et internationale.

En outre, le Musée conserve des collections d'archives qui documentent les œuvres qu'il détient dans sa collection. Elles comprennent principalement le Fonds Borduas, le Fonds Boulerice, le Fonds Mousseau, le Fonds Yves Trudeau et le Fonds Marciej Babinski.

Au cours de l'exercice 2004-2005, le Musée a acquis 507 œuvres et archives (2004 : 129), 33 étant des achats (2004 : 15) pour un montant de 284 064 $ (2004 : 276 030 $), 474 provenant de dons (2004 : 114), pour un montant de 1 543 394 $ (2004 : 2 226 503 $).

9. Apport reçu à titre de dotation

Le solde du Fonds des opérations comprend un montant de 250 000 $ grevé d'une affectation d'origine externe en vertu de laquelle les ressources doivent être conservées en permanence. Les revenus de placement afférents à ce montant sont affectés à la présentation d'un colloque annuel en vertu d'une affectation d'origine externe.

10. Contributions interfonds

	Fonds des opérations	
	2005	2004
	$	$
Objets		
Dépenses financées par le fonds de la campagne de financement (a)	190 212	278 618
Solde de fonds excédentaire (b)	89 887	189 424
Immobilisations financées par le fonds des opérations (c)	–	(108 574)
	280 099	359 468

(a) Virement au Fonds des opérations pour couvrir les dépenses d'éducation reliées à la Campagne de financement.

(b) Virement au Fonds des opérations de la partie du solde du Fonds des activités commerciales qui excède 275 000 $ (NOTE 2).

(c) Virement du Fonds des opérations au Fonds des immobilisations pour financer les dépenses d'amortissement d'équipements non subventionnés.

11. Placements

	2005 Fonds des opérations	
	Coût	Juste valeur
	$	$
Placements temporaires		
Dépôts et bons du Trésor échéant		
entre mai 2005 et mars 2006, intérêts de 2,44 % à 3,75 %	49 552	50 219
Placements de portefeuille		
Obligations échéant entre		
1 et 5 ans, intérêts de 4,3 % à 7 %	296 490	304 571
6 et 10 ans, intérêts de 4,18 % à 10,25 %	430 055	448 272
11 ans et plus, intérêts de 5,75 % à 8 %	–	–
	726 545	752 843
Titres négociables	–	–
	726 545	752 843

Les revenus de placements nets cumulés en date du 31 mars 2005, utilisables aux fins d'acquisitions en vertu du règlement du Fonds de dotation, s'élèvent à 660 925 $ (2004 : 592 510 $) et sont inscrits comme revenus de placement reportés au Fonds des opérations. Les revenus de placements nets cumulés en date du 31 mars 2005, utilisables aux fins de la présentation d'un colloque annuel en vertu d'une affectation d'origine externe, s'élèvent à 3 541 $ (2004 : 0 $) et sont inscrits comme revenus de placement reportés au Fonds des opérations.

Fonds des activités commerciales		Fonds des immobilisations		Fonds de la campagne de financement	
2005	2004	2005	2004	2005	2004
$	$	$	$	$	$
–	–	–	–	(190 212)	(278 618)
(89 887)	(189 424)	–	–	–	–
–	–	–	108 574	–	–
(89 887)	(189 424)	–	108 574	(190 212)	(278 618)

2005		2005		2004	
Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art		Total			
Coût	Juste valeur	Coût	Juste valeur	Coût	Juste valeur
$	$	$	$	$	$
122 188	122 662	171 740	172 881	128 623	129 035
239 824	268 759	536 314	573 330	560 071	594 202
469 974	471 637	900 029	919 909	996 322	1 044 630
173 816	193 355	173 816	193 355	88 343	102 667
883 614	933 751	1 610 159	1 686 594	1 644 736	1 741 499
932 622	1 065 065	932 622	1 065 065	936 722	1 004 419
1 816 236	1 998 816	2 542 781	2 751 659	2 581 458	2 745 918

12. Fonds des immobilisations – immobilisations

	2005			2004
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
	$	$	$	$
Aménagement des réserves d'œuvres d'art	633 404	623 643	9 761	11 594
Système informatique	440 968	400 734	40 234	35 531
Aménagement du Musée	3 688 585	3 406 964	281 621	321 898
Équipement du Musée	285 069	234 998	50 071	57 680
Équipement audiovisuel	417 657	404 183	13 474	19 147
Équipement de la boutique	47 434	47 434	–	–
Équipement du restaurant	118 213	103 566	14 647	15 071
Jardin de sculptures	483 281	478 935	4 346	4 889
	6 114 611	5 700 457	414 154	465 810

13. Fonds des immobilisations – avances bancaires

	2005	2004
	$	$
Prêts à demande auprès d'une institution financière, autorisés par décret pour un montant maximum de 1 052 000 $ (2004 : 927 700 $) portant intérêt au taux préférentiel.	578 700	536 700

14. Fonds des opérations – marge de crédit

En vertu du décret 1720-92 daté du 2 décembre 1992, le Musée est autorisé à contracter des emprunts à court terme jusqu'à concurrence d'un montant total de 1 000 000 $ auprès d'institutions financières. Au 31 mars 2004 et 2005, aucun montant n'était dû.

15. Dette à long terme

	2005	
	Fonds des immobilisations	
	Valeur comptable	Juste valeur
	$	$
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 9,5%, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable en 9 versements annuels de 308 832 $ à compter du 1er avril 1996 et un versement final de 4 941 312 $ le 1er avril 2005*	4 941 312	5 175 668
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 6,076%, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable en 10 versements annuels de 83 981 $ à compter du 1er juin 2003	134 370	144 325
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 6,296%, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable en 8 versements annuels de 41 041 $ à compter du 28 juin 2002 et un versement final de 287 284 $ le 28 juin 2010	492 487	539 816
	5 568 169	5 859 809
Moins : portion court terme	366 669	366 669
	5 201 500	5 493 140

* Un versement de 308 832 $ a été effectué le 1er avril 2005 et le solde de 4 632 480 $ a été refinancé auprès du Fonds de financement du Gouvernement du Québec par un emprunt portant intérêts au taux de 4,771 % l'an, remboursable en 8 versements de 311 252 $ à compter du 3 juin 2006 et un versement final de 2 178 764 $ le 3 juin 2014.

Les versements en capital sur ces emprunts sont acquittés annuellement à même la subvention du Gouvernement du Québec prévue à cette fin. Les montants des versements en capital à effectuer sur la dette à long terme au cours des cinq prochains exercices se détaillent comme suit :

2006 : 433 854 $ 2007 : 436 274 $ 2008 : 436 274 $
2009 : 436 274 $ 2010 : 436 274 $

2005		2005		2004	
Fonds de la campagne de financement		Total		Total	
Valeur comptable	Juste valeur	Valeur comptable	Juste valeur	Valeur comptable	Juste valeur
$	$	$	$	$	$
–	–	4 941 312	5 175 668	5 250 144	5 861 671
537 480	577 300	671 850	721 625	755 831	814 675
–	–	492 487	539 816	533 528	591 143
537 480	577 300	6 105 649	6 437 109	6 539 503	7 267 489
67 185	67 185	433 854	433 854	433 854	433 854
470 295	510 115	5 671 795	6 003 255	6 105 649	6 833 635

16. Subventions reportées du gouvernement du Québec

Les subventions reportées présentées dans le Fonds des immobilisations comprennent la fraction non amortie des apports reçus et à recevoir sous forme de subvention.

	2005	2004
	$	$
Solde au début	315 975	464 292
Amortissement des subventions reportées	(153 416)	(148 317)
Solde à la fin	162 559	315 975

17. Avantages sociaux futurs

RÉGIMES DE RETRAITE

Les membres du personnel du Musée participent au Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics (RREGOP) ou au Régime de retraite du personnel d'encadrement (RRPE). Ces régimes interentreprises sont à prestations déterminées et comportent des garanties à la retraite et au décès.

Les cotisations du Musée imputées aux résultats de l'exercice s'élèvent à 140 040 $ (2004 : 131 270 $). Les obligations du Musée envers ces régimes gouvernementaux se limitent à ses cotisations à titre d'employeur.

PROVISION POUR CONGÉS DE MALADIE

	2005	2004
	$	$
Solde au début	706 196	691 070
Charge de l'exercice	123 952	112 871
Prestations versées au cours de l'exercice	(82 857)	(97 745)
Solde à la fin	747 291	706 196

18. Opérations entre apparentés

En plus des opérations entre apparentés déjà divulguées dans les états financiers, qui sont mesurés à la valeur d'échange, le Musée est apparenté avec tous les ministères et les fonds spéciaux ainsi qu'avec tous les organismes et entreprises contrôlés directement ou indirectement par le gouvernement du Québec ou soumis, soit à un contrôle conjoint, soit à une influence notable commune de la part du gouvernement du Québec. Le Musée n'a conclu aucune opération commerciale avec ces apparentés autrement que dans le cours normal de ses activités et aux conditions commerciales habituelles. Ces opérations ne sont pas divulguées distinctement aux états financiers.

19. Éventualité

Les conventions collectives des employés du secteur public sont arrivées à échéance le 30 juin 2003. De plus, le 9 janvier 2004, la Cour Supérieure a prononcé un jugement dans le dossier de l'équité salariale. Le 15 juin 2004, le gouvernement a rendu public le cadre budgétaire de sa politique de rémunération qui limite le redressement de la rémunération dans l'ensemble des secteurs public et parapublic à 12,6 % sur une période de six ans, soit du 1er avril 2004 au 31 mars 2010. Ce cadre budgétaire couvre le renouvellement des ententes avec les employés syndiqués, les cadres et les professionnels ainsi que le dossier de l'équité salariale. Le gouvernement est présentement en pourparlers avec les différentes associations, de sorte que l'impact monétaire demeure indéterminé pour le Musée.

20. Instruments financiers

JUSTE VALEUR

La juste valeur des instruments financiers à court terme est équivalente à la valeur comptable en raison de leur échéance rapprochée.

La juste valeur des placements cotés correspond à leur valeur boursière à la date du bilan. La juste valeur des titres à revenu fixe est déterminée au moyen de méthodes d'évaluation utilisées dans les marchés des capitaux, tels l'actualisation au taux d'intérêt courant des flux de trésorerie futurs.

La juste valeur de la dette à long terme est déterminée au moyen de la valeur actualisée des flux monétaires futurs en vertu des accords de financement actuels, selon des taux d'intérêts offerts sur le marché pour des emprunts comportant des conditions et des échéances semblables.

21. Chiffres comparatifs

Certains chiffres de 2004 ont été reclassés afin de les rendre conformes à la présentation adoptée en 2005.

Cette publication a été réalisée par la Direction
de l'administration et des activités commerciales
du Musée d'art contemporain de Montréal.

Éditrice déléguée : Chantal Charbonneau
Coordination de la rédaction : Éric Bilodeau,
Direction des communications et du marketing
Révision et lecture d'épreuves : Olivier Reguin
Conception graphique : Épicentre
Impression : BL Litho

Le Musée d'art contemporain de Montréal
est une société d'État subventionnée par le ministère
de la Culture et des Communications du Québec,
et bénéficie de la participation financière du ministère
du Patrimoine canadien et du Conseil des Arts du Canada.

Dépôt légal : 2005
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada

ISBN 2-550-44387-X

© Musée d'art contemporain de Montréal, 2005

En couverture:
Edward Burtynsky
Nickel Tailings No. 36, Sudbury, Ontario, 1996 (tirage de 2004)
Épreuve à développement chromogène, 2/10
122,2 x 172,8 cm
Don de l'artiste
Collection du Musée d'art contemporain de Montréal
Photo : Richard-Max Tremblay

Tous droits de reproduction, d'édition, de traduction,
d'adaptation, de représentation, en totalité ou en partie,
réservés en exclusivité pour tous les pays. La reproduction
d'un extrait quelconque de cet ouvrage, par quelque procédé
que ce soit, tant électronique que mécanique, en particulier
par photocopie ou par microfilm, est interdite sans l'autorisation
écrite du Musée d'art contemporain de Montréal,
185, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal (Québec) H2X 3X5.